

INDUSTRY



FUMES



DUSTS



ATEX
Compliant



SLEEVES

Aircom & Aircom II3DSt1

**FILTRO A MANICHE PER POLVERI E FUMI
CON PULIZIA AUTOMATICA IN CONTROLAVAGGIO**

- Filtre a décolmatage pneumatique à manches, fonctionnant en dépression
- Dust & fume sleeves collector with fully automatic reverse jet cleaning
- Schlauchfilter mit automatische Druckluftreinigung
- Filtro con mangas para polvos y humos con limpieza automática por aire comprimido

AIRCOM



IT

Il filtro a maniche AIRCOM della CORAL è un efficacissimo depuratore di polveri con pulizia ad aria compressa completamente automatica.

Di struttura particolarmente robusta, in pannelli modulari autoportanti, è costituito da un corpo superiore di aspirazione con il sistema di pulizia ad aria compressa, da uno centrale che alloggia le maniche filtranti e da uno inferiore con gambe, tramogge di scarico e attacchi di ingresso aria polverosa. Il filtro è concepito per funzionare in depressione seguendo il seguente schema: l'aria polverosa entra dall'ingresso in tramoggia, per effetto della brusca diminuzione di velocità, le particelle con granulometria maggiore decantano e finiscono nell'apposito bidone di raccolta carrellato. E' inoltre disponibile la versione con camera di calma (CC) che incorpora un preabbattitore per le polveri con concentrazioni elevate.

L'ingresso in questo caso non avviene in tramoggia ma direttamente in camera di calma. In alternativa la tramoggia può essere dotata di valvola stellare e coclea di scarico (CVS).

La pulizia dell'AIRCOM è garantita dal sistema in controlavaggio ad aria compressa, gestito dal programmatore con depressostato che attiva automaticamente le elettrovalvole pulendo una fila di maniche per volta. Si ottengono così un livello di perdita di carico ed una portata d'aria pressochè costanti.

FR

Le filtre à manches CORAL mod. AIRCOM est un dépoussiéreur très efficace avec décolmatage par air omprimé complètement automatique.

De structure particulièrement robuste, en panneaux modulaires autoportants, il est constitué par un corp supérieur (plenum) avec virolle de sortie air propre d'aspiration et le système de décolmatage à air comprimé, d'un corps central qui renferme les manches filtrantes et d'un corps inférieur avec pieds, trémies de déchargement et virolle d'entrée d'air poussiéreux. Le filtre est conçu pour fonctionner en dépression selon le principe suivant: l'air poussiéreux est admis dans l'entrée de la trémie formant un préséparateur où les particules les plus grosses tombent grâce à la forte chute de la vitesse. Elles sont récupérées dans des bidons de récupération mobiles.

Il est aussi disponible dans une version avec chambre de décompression (CC) qui comprend une préséparation pour les poussières avec des concentrations élevées. L'entrée dans ce cas n'est pas dans la trémie mais directement dans la chambre de décompression. En option le trémie peut être équipée d'une écluse rotative ou extracteur a vis sans fin (CVS).

La régénération des manches du filtre AIRCOM est assurée par le système de décolmatage par injection d'air comprimé, piloté par le programmeur avec depressostat qui actionne de façon cyclique les électrovanne, décolmatant une rangée de manches à la fois. On obtient ainsi un niveau de perte de charge et un débit d'air presque constant.

EN

CORAL'S AIRCOM sleeves reverse pulse jet filter is a highly efficient, self maintaining filter for dusts, with fully automatic cleaning by compressed air injection. The unit is manufactured with individual, reinforced, steel panels obtaining an extremely robust construction.

The design includes an upper chamber which houses the compressed air cleaning system, the centre section which includes the required filtering sleeves and a lower section with the supporting legs, hopper and polluted air inlet. AIRCOM is working in depression according to following process: the contaminated air enter from hopper inlet, by the strong speed decrease, larger particles drop into the wheeled waste bin. Also available a version with pre-chamber (CC) rotary valve and worm conveyor including a decanting system to make the high concentrated dusts falling down, the inlet will be not in the hopper in this case but directly in the pre-chamber. Alternatively can be equipped with rotary valve and worm conveyor (CVS). AIRCOM cleaning is guaranteed by the reverse jet system with compressed air controlled by the depression cyclic programmer (PLC) that gives impuls to the solenoid valves cleaning a row of filtering sleeves each time, obtaining in this way a quite constant loss of charges level and constant air flow.



DE

Der Schlauchfilter mit automatischer Druckluftabreinigung Typ AIRCOM besteht im oberen Teil aus einer robuster Struktur aus selbsttragenden Paneelen mit integrierten Filterschläuchen und entsprechender Vorrichtung für die Druckluftabreinigung; im unteren Teil sind die Tragbeine, die Trichter und die Eintrittsstutzen für die Schmutzluft.

Der Filter ist zum Unterdruckbetrieb in der folgenden Reihenfolge gebaut: die Schmutzluft tritt am (an den) Stutzen im Trichter ein und die grobkörnigeren Partikel sinken aufgrund der plötzlichen Reduzierung der Luftgeschwindigkeit ab und fallen in den (die) dafür vorgesehenen Sammelbehälter. Die leichteren Partikel steigen auf und werden durch die zylindrischen Schläuche aus Polyester gefiltert, während die reine Luft durch die Schläuche durchströmt und aus den Ausgangsstutzen nach außen austritt.

Es ist lieferbar die Ausführung mit Beruhigungskammer (CC), die einen Vorabscheider für Staub in hoher Konzentration beinhaltet. Die Luftentritt erfolgt in diesem Fall direkt in die Beruhigungskammer.

Alternativ kann der Trichter mit Zellenrad-schleuse oder Förderschnecke (CVS) ausgerüstet werden.

Die Filterabreinigung des AIRCOM-Filters wird durch eine Vorrichtung mit Druckluft mit elektronischer Steuerung gewährleistet, die die einzelnen Reihen von Druckluftventilen betreibt.

Der Luftwiderstand der Filterschläuche und die Luftmenge des Systems bleiben somit gleichmäßig in der Zeit und die Leistung der Anlage optimal.

ES

El filtro con mangas de la CORAL modelo AIRCOM es un depurador de polvos sumamente eficaz, con limpieza de aire comprimido completamente automática. Construido con una estructura particularmente robusta de paneles modulares autoportantes, y está formado por un cuerpo superior de aspiración con el sistema de limpieza por aire comprimido, uno central que contiene las mangas filtrantes, y por uno inferior con patas, tolvas de descarga y acoplamientos de entrada del aire polvoriento.

El filtro está diseñado para funcionar en depresión según el siguiente esquema: el aire polvoriento entra en la tolva y por el efecto de la brusca disminución de la velocidad, las partículas de una granulometría superior decantan y se depositan en un bidón de recolección sobre ruedas.

También se ofrece la versión con cámara de calma (CC), que incluye un abatidor preliminar para aplicaciones con concentraciones elevadas de polvo. En este caso, la entrada no se produce por la tolva sino directamente por la cámara de calma.

Como alternativa, la tolva puede estar equipada con una válvula rotativa o tornillo de descarga (CVS).

La limpieza del AIRCOM está garantizada por el sistema Jet-pulse por aire comprimido, controlado por el programador con cíclico de limpieza, que activa las electroválvulas limpiando una fila de mangas a la vez y en base a la necesidad.

De esta manera se obtiene un nivel de pérdida de carga y un caudal de aire prácticamente constantes.



> PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT | OPERATING PRINCIPLE | FUNKTIONSPRINZIP | PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

LEGENDA

LÉGENDE
LEGEND
LEGENDE
LEYENDA



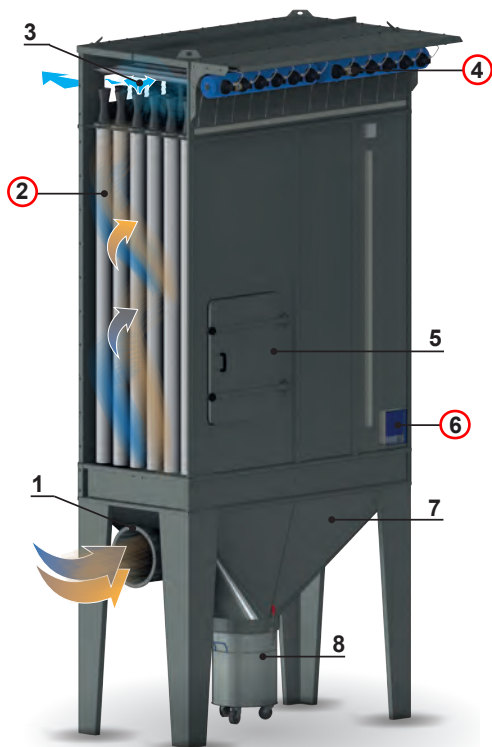
Aria pulita
Air propre
Clean air
Reinluft
Aire limpio



Aria con polveri
Air avec poussière
Air with dust
Schmutzige Luft
Aire polvoriento

AIRCOM

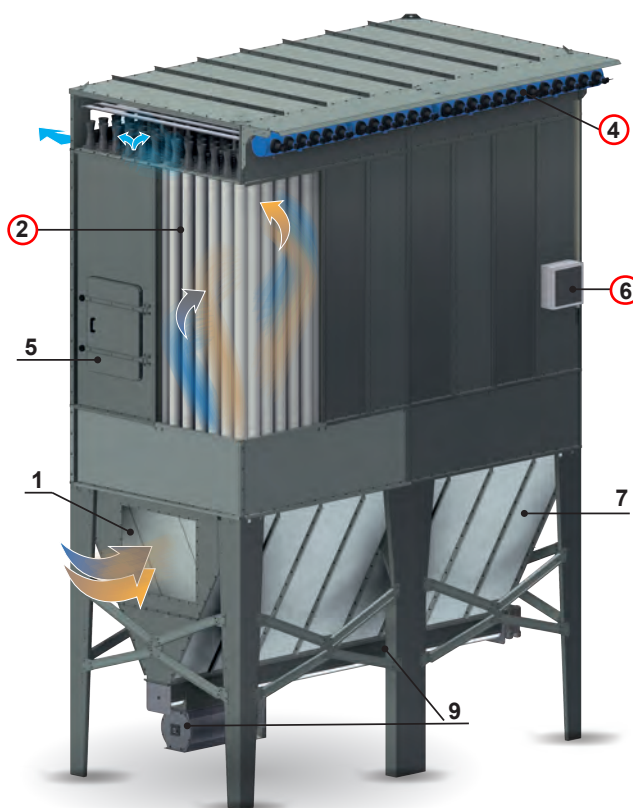
CON BIDONI - AVEC BIDONS - WITH BINS
MIT BEHÄLTERN - CON BIDÓN



AIRCOM CVS

CON COCCLEA E VALVOLA STELLARE - AVEC CONVOYEUR À VIS ET VANNE ROTATIVE
WITH SCREW CONVEYOR AND ROTARY VALVE - MIT FÖRERSCHNECKE UND
ZELLENRADSCHLEUSE - CON TORNILLO Y VÁLVULA ROTATIVA DE DESCARGA

Selezionare sempre la valvola stellare con ufficio tecnico.
Rajouter toujours l'écluse rotative choisie par le bureau d'étude.
Always add the rotary valve according to our technical office suggestions.
Zellenradschleuse wird nach Auswahl der technischen Abteilung hinzugefügt.
Agregar siempre la válvula rotativa de descarga seleccionada por nuestra oficina técnica.



IT

- 1 Ingresso aria con polveri
- 2 Maniche filtrante PES 500 A (standard)
- 3 Uscita aria filtrata
- 4 Serbatoio aria compressa
- 5 Porta d'accesso filtro
- 6 Programmatore ciclico per pulizia pneumatica
- 7 Tramoggia
- 8 Bidone raccolta
- 9 Coclea e valvola stellare

OPTIONALS

- 10 Ventilatore
- 11 Impianto antincendio automatico/manuale
- 12 Gambe prolungate
- 13 Box insonorizzato con porta manutenzione
- 14 Box per serbatoio aria compressa
- 15 Valvola stellare (standard nella versione CVS)
- 16 Ballatoio
- 17 Precamera esterna

FR

- 1 Entrée air pollué
- 2 Manche filtrantes PES 500 A (standard)
- 3 Sortie air propre
- 4 Réservoir air comprimé
- 5 Porte d'accès au filtre
- 6 Programmeur cyclique
- 7 Trémie
- 8 Balcon de récupération
- 9 Convoyeur à vis et écluse rotative

OPTIONALS

- 10 Ventilateur
- 11 Équipement antifeu
- 12 Rallonge pieds
- 13 Caisson insonorisé avec porte de maintenance
- 14 Caisson pour réservoir air comprimé
- 15 Vanne rotative (standard dans la version CVS)
- 16 Balcon avec échelle
- 17 Pré-chambre externe

EN

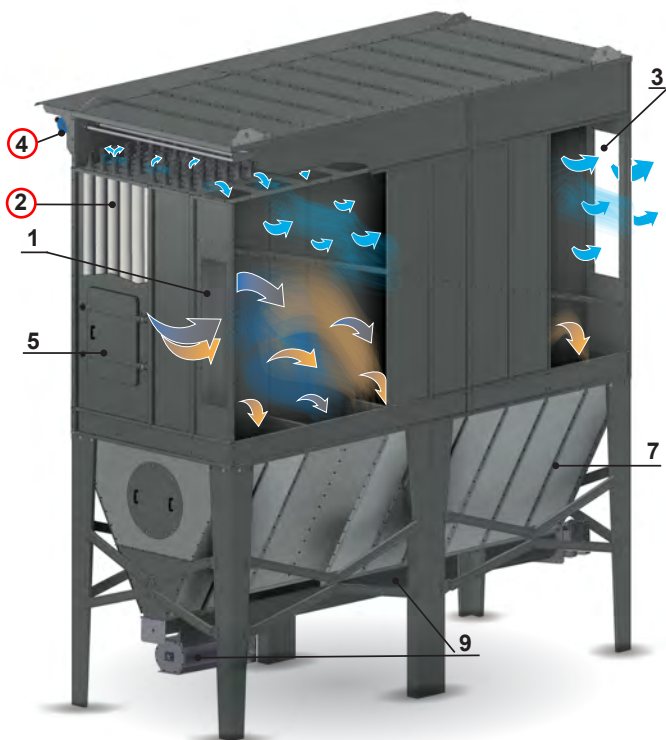
- 1 Dust inlet
- 2 Filtering sleeve PES 500 A class (standard)
- 3 Filtered air outlet
- 4 Compressed air tank
- 5 Maintenance door
- 6 Cyclic programmer
- 7 Hopper
- 8 Collection bin
- 9 Screw conveyor and rotary valve

OPTIONALS

- 10 Fan
- 11 Automatic or manual fire extinguishing system
- 12 Legs extension
- 13 Soundproofed box with maintenance door
- 14 Compressed air tank box with heaters
- 15 Rotary star valve (standard in CVS models) VS model
- 16 Stair and balcony
- 17 External pre-chamber

AIRCOM CC CVS

CVS PIÙ CAMERA DI DECANTAZIONE - CVS PLUS CHAMBRE DE RÉGLAGE - CVS PLUS SETTING CHAMBER - CVS PLUS EINSTELTKAMMER - CVS CON CÀMARA DE CALMA



AIRCOM VS

CON TRAMOGGIA E VALVOLA ROTANTE - AVEC TRÉMIE ET VANNE ROTATIVE - WITH HOPPER AND ROTARY VALVE - MIT TRICHTER UND ZELLENRADSCHLEUSE - CON TOLVA Y VÁLVULA ROTATIVA DE DESCARGA



OPTIONALS

DE

- 1 Schmutzluft-Eintritt
- 2 Filterschlauch PES 500 A (estándar)
- 3 Reinluft-Austritt
- 4 Druckluft-Behälter Kasten
- 5 Inspektionstür zu den Filterpatronen
- 6 Steuerung Abreinigung
- 7 Trichter
- 8 Auffangbehälter
- 9 Förderschnecke und zellenradschleuse

OPTIONALS

- 10 Ventilator
- 11 Manuelle / automatische Feuerlöschanlage
- 12 Verlängerung Beine
- 13 Schallgedämmter Kasten mit Inspektionstür
- 14 Box für Druckluftbehälter
- 15 Zellenradschleuse (standard in der CVS version)
- 16 Balkon mit Leiter
- 17 Externe Vorkammer

ES

- 1 Entrada aire polvoriento
- 2 Manga filtrante PES 500 A (estándar)
- 3 Salida aire filtrado
- 4 Depósito de aire comprimido
- 5 Puerta de entrada filtro
- 6 Programador cíclico
- 7 Tolva
- 8 Bidón de recolección
- 9 Tornillo y válvula de estrella

OPTIONALS

- 10 Ventilador
- 11 Sistema anti incendio
- 12 Patas suplementares
- 13 Box insonorizado
- 14 Box para depósito de aire comprimido
- 15 Válvula rotativa de descarga (standard en la versión CVS)
- 16 Balcón con escalera
- 17 Precámara externa





MANICHE FILTRANTE
MANCHES FILTRANTES
FILTERING SLEEVE
FILTERSCHLAUCH
MANGA FILTRANTE

STANDARD

PES 500 A

M CLASS	poliestere
	polyester
	polyester
	polyester
	polièster

OPTIONALS

PES 500/TF

M CLASS	poliestere/rivestimento in teflon
	polyester/revêtement en PTFE
	polyester/PTFE coating
	polyester/PTFE Beschichtung
	polièster/Revestimiento de PTFE

PES 550/AX/EXAM ACCREDITED

M CLASS	poliestere/alluminato/antistatico
	polyester/alluminé/antistatique
	polyester/aluminum coated/antistatic
	polyester/antistatisch/alluminiumbeschichtet
	polièster/aluminado/antistatico

NOMEX

fibra meta-aramidica
fibre méta-aramide
meta-aramid fiber
Meta-Aramid-Faser
fibra de meta-aramida



- In base alla scelta delle maniche filtranti alcuni parametri potrebbero subire variazioni.
- Selon les manches filtrantes choisies certains paramètres peuvent subir des variations.
- Filtering sleeve model choice could affect various parameters.
- Gemäss Auswahl der Filterschlauch koennten einige technischen Daten aendern.
- En base a la elección de los mangas filtrantes algunos parámetros podrían variar.



ELETTROVALVOLA A MEMBRANA: valvole a due vie normalmente chiuse azionate da solenoide eccitato elettricamente; per aria compressa fino a 6 bar. Pressione nel serbatoio compressa: 4/6 bar.

ELECTROVANNE À MEMBRANE: vanne à deux voies normalement fermées actionnées par un solenoide excité électroniquement; pour air comprimé jusqu'à 6 bar. Pression dans le réservoir d'air comprimé: 4/6 bars.

MEMBRANE ELECTRO VALVE: two way valve normally closed; it is activated by an electric solenoid. It holds air pressure of max.6 bar. The compressed air tank operates at 4 to 6 bar.

ELEKTROVENTILE: Zweivegeventile, betätigt durch elektrisch angeregtes Solenoid, für Druckluft bis zu 6 bar. geeignet. Luftdruck im Behälter: 4 bis 6 bar.

ELECTROVÁLVULA DE MEMBRANA: Válvulas de dos vías normalmente cerradas, accionadas por solenoide excitado eléctricamente; para aire comprimido de hasta 6 bares.

	AIRCOM 36-48-50-72-108	AIRCOM 96-100-144-150-200-216-250-288-350-360-400-432-504-576
MODELLO ELETTROVALVOLA Modelle electrovanne Solenoid valve model Modell elektroventile Modelo electroválvula	SP 25	SP 40
ATTACCHI GAS Dimension du raccordement Gas fittings Anschluss Acoplamiento gas	1	1 ½
PRESSIONE Pression Pressure Luftdruck Presión	Min. 0,5	5 Max 6
TEMPERATURA FLUIDO MAX Température fluide max Max fluid temperature Max. Flüssigkeitstemperatur Temperatura máx fluido	80	80
TENSIONE Tension Voltage Spannung Tensión	24 AC	24 AC
FREQUENZA Fréquence Frequency Frequenz Frecuencia	50/60	50/60
POTENZA ASSORBITA Puissance absorbée Power absorbed Absorbierte Leistung Potencia absorbida	19 AC 15 DC	19 AC 15 DC
GRADO DI PROTEZIONE Degré de protection Protection rating Schutzgrad Grado de protección	IP 65	IP 65
GRADO DI PUREZZA DELL'ARIA COMPRESA Degré de pureté de l'air comprimé Degree of purity of compressed air Reinheitsgrad der Druckluft Grado de pureza del aire comprimido	ISO 8573-1 3	ISO 8573-1 3



PROGRAMMATORE CICLICO CON CONTROLLO PERDITE DI CARICO: esecuzione in cassetta stagna con coperchio in plastica trasparente; tempo di soffio e di pausa preparametri ma modificabili in opera facilmente.

PROGRAMMATEUR CYCLIQUE AVEC CONTRÔLE DE LA PERTE DE CHARGE: constitué d'un boîtier étanche avec couvercle en plastique transparent; temp d'ouverture et de pause pre-programmé mais facilement modifiables.

CYCLIC PROGRAMMER WITH PRESSURE DROP CONTROL (PLC): a sealed container is used with a transparent lid, duration of injection and pause phases are preset but easily changeable.

ZYKLISCHER PROGRAMMIERER MIT DRUCKABFALLREGELUNG: Ausführung in dichtem Kasten mit Deckel aus durchsichtigem Plastik; Pause- und Arbeitszeiten vorausbemittelt, jedoch leicht während des Verlaufs einstellbar.

PROGRAMADOR CÍCLICO CON CONTROL DE CAÍDA DE PRESIÓN: ejecución en caja estanca con tapa de plástico transparente; los tiempos de soplo y de pausa se encuentran pre programado pero pueden ser fácilmente modificados en función de requerimientos específicos.

TENSIONE IN/OUT Tension IN/OUT IN/OUT voltage Spannung IN/OUT Tensión IN/OUT	230 V / 24VAC
MAX .POTENZA DI CARICO Puissance de chargement maxi Maximum charging power Max Ladeleistung Max .potencia de carga	20VA impulso 20VA impulsion 20VA pulse 20VA impuls 20VA impulso
TEMPERATURA Température Temperature range Temperatur Temperatura	-15°C ÷ +50°C
VISUALIZZAZIONE Visualisation Display Visualisierung Visualización	5 display LED h 13mm 5 display LED h 13mm 5 LEDs h 13mm 5 Display LED h 13mm 5 display LED h 13mm
GRADO DI PROTEZIONE Degré de protection Protection rating Schutzgrad Grado de protección	IP65
CONTROLLO DP Contrôle dP dP control dP-Kontrolle Control dP	Con trasduttore interno 0÷10 kPa Avec transducteur interne 0÷10 kPa Internal transducer 0÷10 kPa Mit Innentransduktor 0÷10 kPa Con transductor interior 0÷10 kPa
DIMENSIONI Dimensions Dimensions Abmessungen Dimensiones	235 x 190 x 120 mm
MORSETTIERA Plaque à bornes Terminal board Klemmenbrett Tablero de bornes	2.5 mm ² 250VAC

IT

- 1 Maniche in Nomex
- 2 Fissaggio con fascette
- 3 Venturi alluminio e cestelli Inox
- 4 Programmatore remotato
- 5 Guarnizioni silicomiche
- 6 Membrane Viton
- 7 Cassetta per remotaggio piloti sui serbatoi
- 8 Coclea per alte temperature
- 9 Valvole stellari per alte temperature
- 10 Passaparete per alte temperature

FR

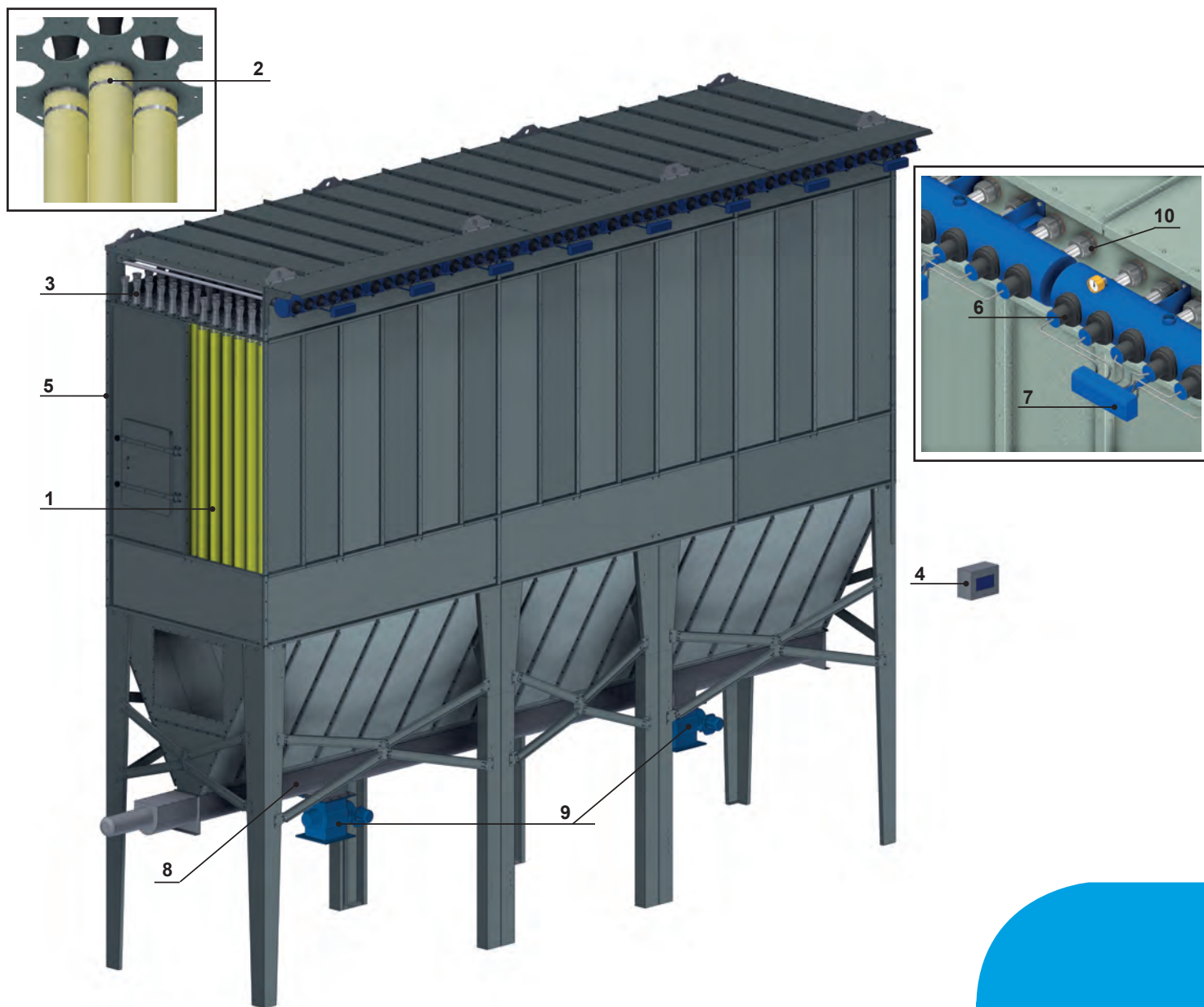
- 1 Manches en Nomex
- 2 Fixation avec des serflex
- 3 Paniers Venturi en aluminium et acier inoxydable
- 4 Programmeur à distance
- 5 Joints en silicone
- 6 Membranes Viton
- 7 Boîte pour pilotes à distance des électrovannes
- 8 Vis pour hautes températures
- 9 E close rotative pour hautes températures
- 10 Presse étoupe pour températures élevées

EN

- 1 Nomex sleeves
- 2 Fixing with clamps
- 3 Aluminum Venturi and stainless steel baskets
- 4 Remoted programmer
- 5 Silicone gaskets
- 6 Viton membranes
- 7 Box for remote pilots on tanks
- 8 High temperature screw
- 9 Rotary valves for high temperatures
- 10 Bulkhead for high temperatures

AIRCOM ALTE TEMPERATURE HIGH TEMPERATURES AIRCOM

AIRCOM HAUTES TEMPÉRATURES | AIRCOM HOCHTEMPERATUREN | ALTAS TEMPERATURAS DEL AIRCOM



DE

- 1 Nomex Ärmel
- 2 Befestigung mit Klammern
- 3 Venturi-Körbe aus Aluminium und Edelstahl
- 4 Remote-Programmierer
- 5 Silikongarnituren
- 6 Vitonmembranen
- 7 Box für Fernpiloten auf Panzern
- 8 Hochtemperaturschnecke
- 9 Zellenradschleuse für hohe Temperaturen
- 10 Schott für hohe Temperaturen

ES

- 1 Mangas Nomex
- 2 Fijación con abrazaderas
- 3 Cestas venturi de aluminio y acero inoxidable
- 4 Programador remoto
- 5 Guarniciones de silicona
- 6 Membranas de Viton
- 7 Caja para pilotos remotos en tanques
- 8 Sinfín de alta temperatura
- 9 Válvula de estrella para altas temperaturas
- 10 Mamparo para altas temperaturas

AIRCOM II3DSt1



AIRCOM-CVS-CC CVS-VS

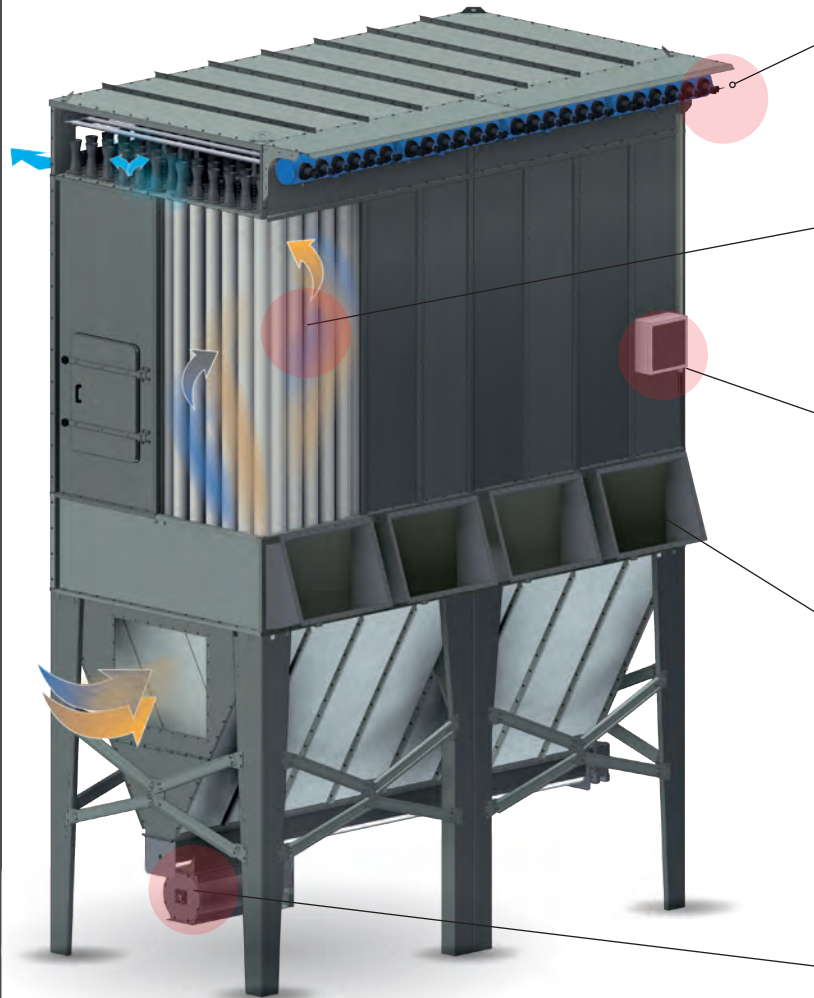
> PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT | OPERATING PRINCIPLE | FUNKTIONSPRINZIP | PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

ESEMPIO MODELLO CVS - EXEMPLE DE MODÈLE CVS - EXAMPE CVS MODEL - BEISPIEL CVS-MODELL - EJEMPLO DE MODELO CVS

CATEGORIE ESTERNO FILTRO

CATÉGORIES EXTERNE FILTRE
EXTERNAL FILTER CATEGORIES
KATEGORIEN AUSSEN FILTER
CATEGORÍAS EXTERNO FILTRO



IT

I filtri delle serie **AIRCOM** in versione **ATEX COMPLIANT** sono macchine ad elevata efficienza per la filtrazione di polveri secche.

Tali filtri sono stati progettati per lavorare anche in ambienti in cui è richiesta la protezione dalle esplosioni secondo quanto previsto dalla normativa ATEX 2014/34/UE. L'accresciuta resistenza strutturale richiesta, è il risultato di una progettazione del manufatto agli elementi finiti (FEM ANALYSIS), del rispetto della norma UNI EN 15614-2:2006 nei processi di saldatura e della coerenza progettuale secondo la norma 2014/68/UE (PED).

Gli elevati standard di progettazione e produzione hanno permesso alla Coral S.p.A. di sviluppare un prodotto standard con una Pred=0,5barg e con una Pred=0,3barg. Questi accresciuti valori di resistenza meccanica alla sovrappressione permettono di utilizzare i filtri **ATEX COMPLIANT** anche con polveri non conduttive classificate ST1.

I filtri sono accoppiabili a sistemi di rilevamento e spegnimento scintille, antincendio e smorzamento di fiamma e pressione.

FR

Les filtres de la série **AIRCOM** version **ATEX COMPLIANT** sont des filtres d'une grande efficacité destinés à la filtration des poussières sèches. Ces filtres sont conçus pour fonctionner également dans des environnements nécessitant une protection contre les explosions conformément à la norme ATEX 2014/34/UE. La résistance structurelle majorée selon la norme est le résultat d'une conception du produit en fonction des éléments finis (FEM ANALYSIS), mais également du respect de la norme UNI EN 15614-2:2006 dans les procédés de soudure et de la cohérence de l'étude du projet conformément à la norme 2014/68/UE (PED).

Les normes élevées de conception et de fabrication ont permis à Coral S.p.A. de développer un produit standard avec une Pred = 0,5 barg et une Pred = 0,3 barg. Ces valeurs majorées de résistance mécanique à la surpression permettent d'utiliser des filtres **ATEX COMPLIANT** également avec des poussières non conductrices de classe ST1.

Les filtres peuvent être couplés à des systèmes de détection et d'extinction d'étincelles, anti-incendie, atténuation de flamme et de pression.

EN

The filters in the **AIRCOM** series in the **ATEX COMPLIANT** version, are high efficiency machines for filtering dry dusts. These filters have also been designed to work in environments where protection against explosion is required, according to that envisioned by the ATEX 2014/34/UE Directive.

The increased structural strength required, is the result of design of the manufactured product with finite element method (FEM ANALYSIS), with respect to the UNI EN 15614-2:2006 Standard in welding processes and design consistency according to the 2014/68/UE Standard (PED). The high design and production standards have allowed Coral S.p.A. to develop a standard product with a Pred=0.5 barg and with a Pred=0.3 barg.

These increased values regarding mechanical resistance to over-pressure allow to use the filters **ATEX COMPLIANT** version also with ST1 classified non-conductive dusts.

The filters can be coupled to spark and fire detection and extinguishing systems and flame damping and pressure systems.

Pred=0,5barg	Pred=0,3barg
AIRCOM II3DSt1 AIRCOM CVS II3DSt1 fino alla grandezza 24	AIRCOM II3DSt1 AIRCOM CVS II3DSt1 superiori alle precedenti dimensioni

Pred=0,5barg	Pred=0,3barg
AIRCOM II3DSt1 AIRCOM CVS II3DSt1 jusqu'à la mesure 24	AIRCOM II3DSt1 AIRCOM CVS II3DSt1 plus élevé que les mesures précédentes

Pred=0,5barg	Pred=0,3barg
AIRCOM II3DSt1 AIRCOM CVS II3DSt1 up to size 24	AIRCOM II3DSt1 AIRCOM CVS II3DSt1 over previous indicated sizes



ELETTRIVALVOLA A MEMBRANA ATEX
 Electrovanne à membrane ATEX
 ATEX electrovalve
 ATEX Magnetventile
 Electroválvula de membrana ATEX



ATEX EX II 2GD T135°C

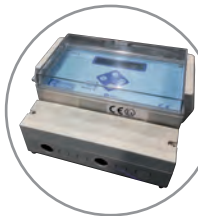


PES 550/AX/EXAM ACCREDITED

MANICHE FILTRANTI poliestere/alluminato/antistatico
 Manches filtrantes polyester/alluminé/antistatique
 Sleeves filters polyester/aluminum coated/antistatic
 Filterschlauch polyester/antistatisch/alluminiumbeschichtet
 Manga filtrantes poliéster/aluminado/antistático



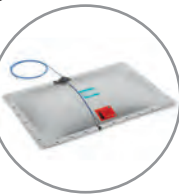
M CLASS



PROGRAMMATORE CICLICO CON CONTROLLO PERDITE DI CARICO
 Programmeur cyclique avec contrôle de la chute de pression
 Cyclic programmer with pressure drop control
 Zyklischer Programmierer mit Druckabfallregelung
 Programador ciclico con control de caída de presión



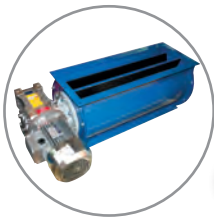
ATEX EX II 3D IP65



DISCO DI ROTTURA (con e senza cavetto di segnalazione per polveri St1)
 Disque de rupture avec/sans câble de signalisation pour poussières St1
 Rupture disc with/without detection probe for St1 dusts
 Berstscheibe mit/ohne Signalkabel für ST1 Stäube
 Disco de rotura y/sin cable de señalización para polvos St1



ATEX EX II 2GD IIB T4 IP65 -Zona 2/1 - 22/21



VALVOLA STELLARE (versione CVS / VS)
 Ecluse rotative (version CVS / VS)
 Rotating star valve (CVS / VS model)
 Zellenradschleuse (CVS / VS Version)
 Válvula rotativa (versión CVS / VS)



ATEX EX II 1/3D T135°C

DE

Bei den Filtern der Serie AIRCOM in ATEX COMPLIANT Ausführung handelt es sich um Maschinen mit hoher Filterleistung von Trockenstaub. Diese Filter wurden zum Einsatz in Umgebungen konzipiert, in denen nach den Vorgaben der Norm ATEX 2014/34/UE ein Explosionsschutz erforderlich ist. Die geforderte Steigerung der strukturellen Resistenz ist das Ergebnis der FEM (Finite Elements) Analyse, der Beachtung der Norm UNI EN 15614-2:2006 bei den Schweißverfahren und der Planung gemäß Norm 2014/68/UE (PED). Die hohen Planungs- und Produktionsstandards haben es der Fa. Coral S.p.A. ermöglicht, ein Standardprodukt mit Pred=0,5 barg und mit Pred=0,3barg. Durch die gesteigerte mechanische Festigkeit gegen Überdruck können die Filter ATEX COMPLIANT Ausführung auch bei nicht leitfähigem Staub der Kategorie ST1 eingesetzt werden. Die Filter können an Funken-Erkennungs- und Löschsysteeme, Brandschutzsysteme sowie Flammen- und Druckhemmsysteme gekoppelt werden.

ES

Los filtros de la serie AIRCOM en versión ATEX COMPLIANT, son equipos de elevada eficiencia de filtración para polvos secos. Dichos filtros han sido proyectados para trabajar también en ambientes en los que se requiere la protección de riesgos de explosión, como lo prevé la normativa ATEX 2014/34/UE. El incremento necesario de la resistencia estructural, es el resultado del desarrollo del producto con los elementos acabados (FEM ANALYSIS), respetando la norma UNI EN 15614-2:2006 en los procesos de soldadura y de la coherencia de proyecto según la norma 2014/68/UE (PED). Los elevados estándares de proyecto y producción han permitido a la Coral Spa. desarrollar un equipo estándar con una Pred=0,5 barg y con una Pred=0,3 barg. Estos incrementos de valores de resistencia mecánica al exceso de presión, permiten utilizar los filtros ATEX COMPLIANT también con polvos no conductivos clasificados ST1. Los filtros pueden ser utilizados con sistemas de detección y apagado de chispas, contra incendio, atenuación de llama y presión.

Pred=0,5barg	Pred=0,3barg
AIRCOM I13DS11 AIRCOM CVS I13DS11 bis Größe 24	AIRCOM I13DS11 AIRCOM CVS I13DS11 höher als bisherige Maßnahmen

Pred=0,5barg	Pred=0,3barg
AIRCOM I13DS11 AIRCOM CVS I13DS11 hasta el modelo 24	AIRCOM I13DS11 AIRCOM CVS I13DS11 superior a las dimensiones precedentes



OPTIONALS

SISTEMA DI PROTEZIONE DEL FILTRO

SYSTÈME DE PROTECTION DU FILTRE
 PROTECTION SYSTEM FOR FILTER
 SCHUTZSYSTEM DER FILTER
 SISTEMAS DE PROTECCIÓN DEL FILTRO

VALVOLA RELIEF PER POLVERI NON CONDUTTIVE ST1

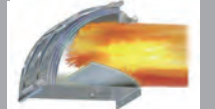
- Vanne RELIEF pour poussières non conductrices St1
- Relief valve for St1 non-conductive dusts
- Relief-Ventil für St1 nicht leitfähigem Stäube
- Válvula RELIEF para polvos no conductivos St1



ATEX EX II 3D IP55 - ZONE 22

SISTEMA DI SFOGO ESPLOSIONE Q-BOX / Q-ROHR PER POLVERI NON CONDUTTIVE ST1

- Système de control de l'explosion Q-Box / Q-Rohr pour poussières non conductrices St1
- Explosion relief system Q-Box / Q-Rohr for St1 non-conductive dusts
- Druckentlastung Q-Box / Q-Rohr für St1 nicht leitfähigem Stäube
- Sistema de desahago explosiones Q-Box / Q-Rohr para polvos no conductivos St1



Q-BOX

ATEX EX II 3D IP55 - ZONE 22



Q-ROHR

SENSORE DI LIVELLO

- Sonda de niveau
- Level sensor
- Niveauekontrolle
- Sensor de nivel



ATEX EX II 1/2D T100°C

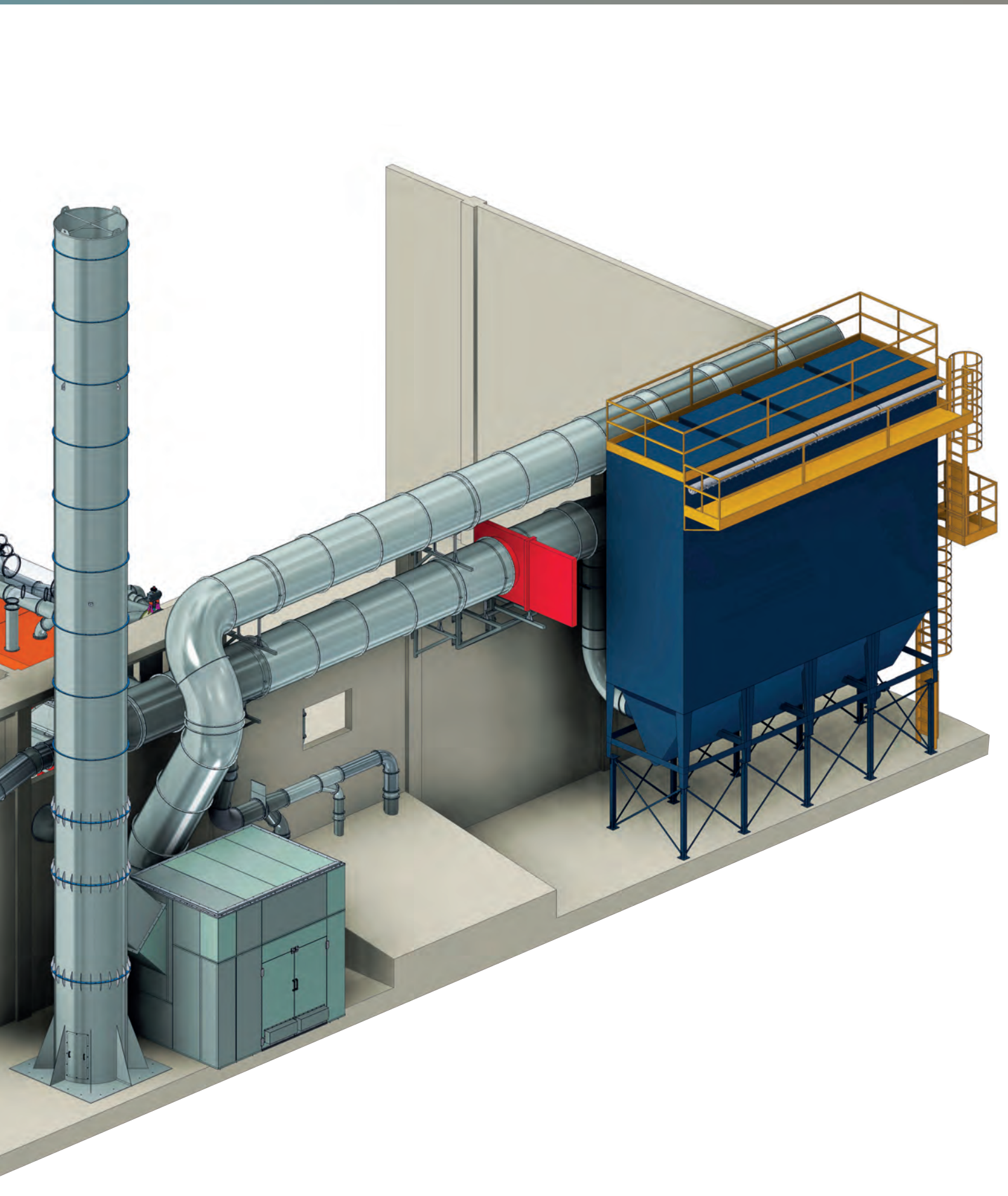
IMPIANTO ANTINCENDIO (AD ACQUA, CO₂ o POLVERE)

Installation anti-incendie (avec EAU, CO₂ ou POUSSIÈRE)
 Fire extinguishing system (with WATER, CO₂ or POWDER)
 Feuerlöschanlage (mit WASSER, CO₂ oder STAUB)
 Instalacion anticendio (con AGUA, CO₂ o POLVO)

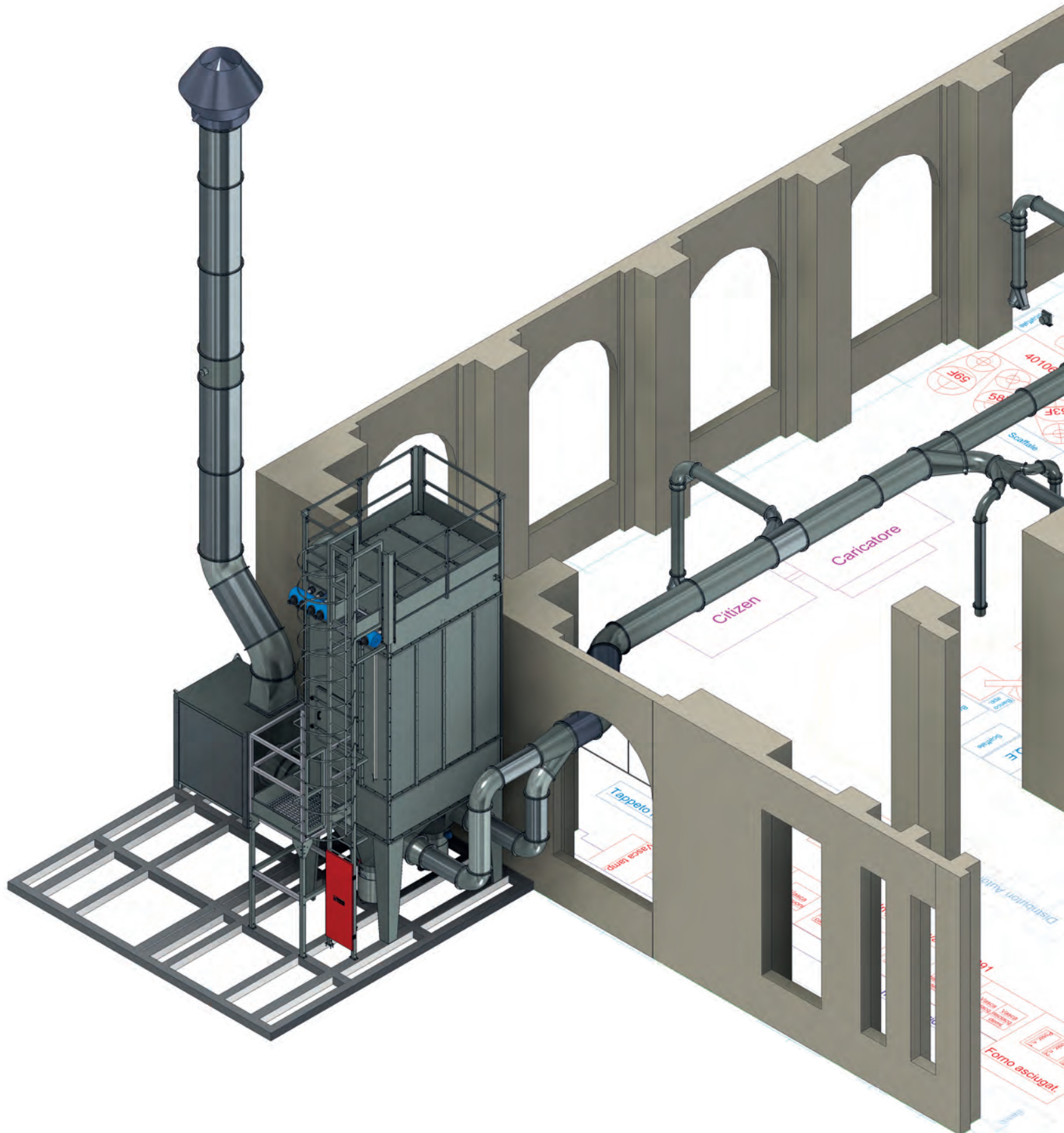


AIRCOM

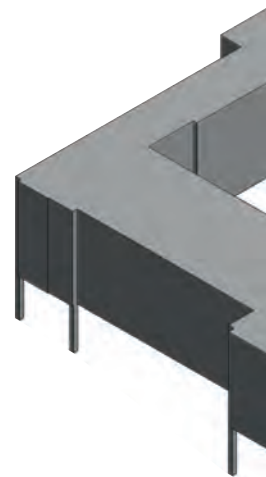


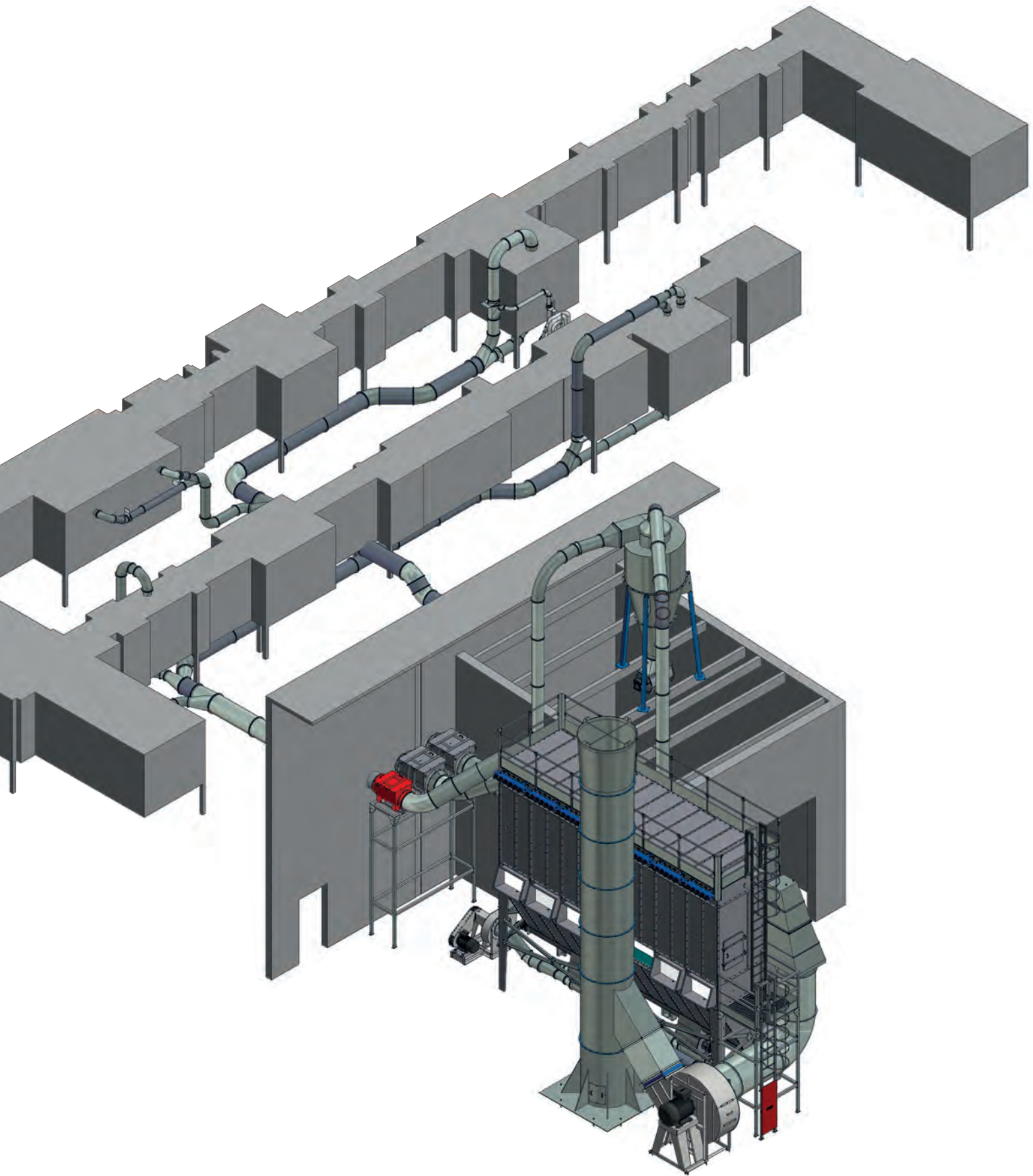


AIRCOM



AIRCOM







Aircom & Aircom II3DSt1

ATEX
Compliant



INDUSTRY



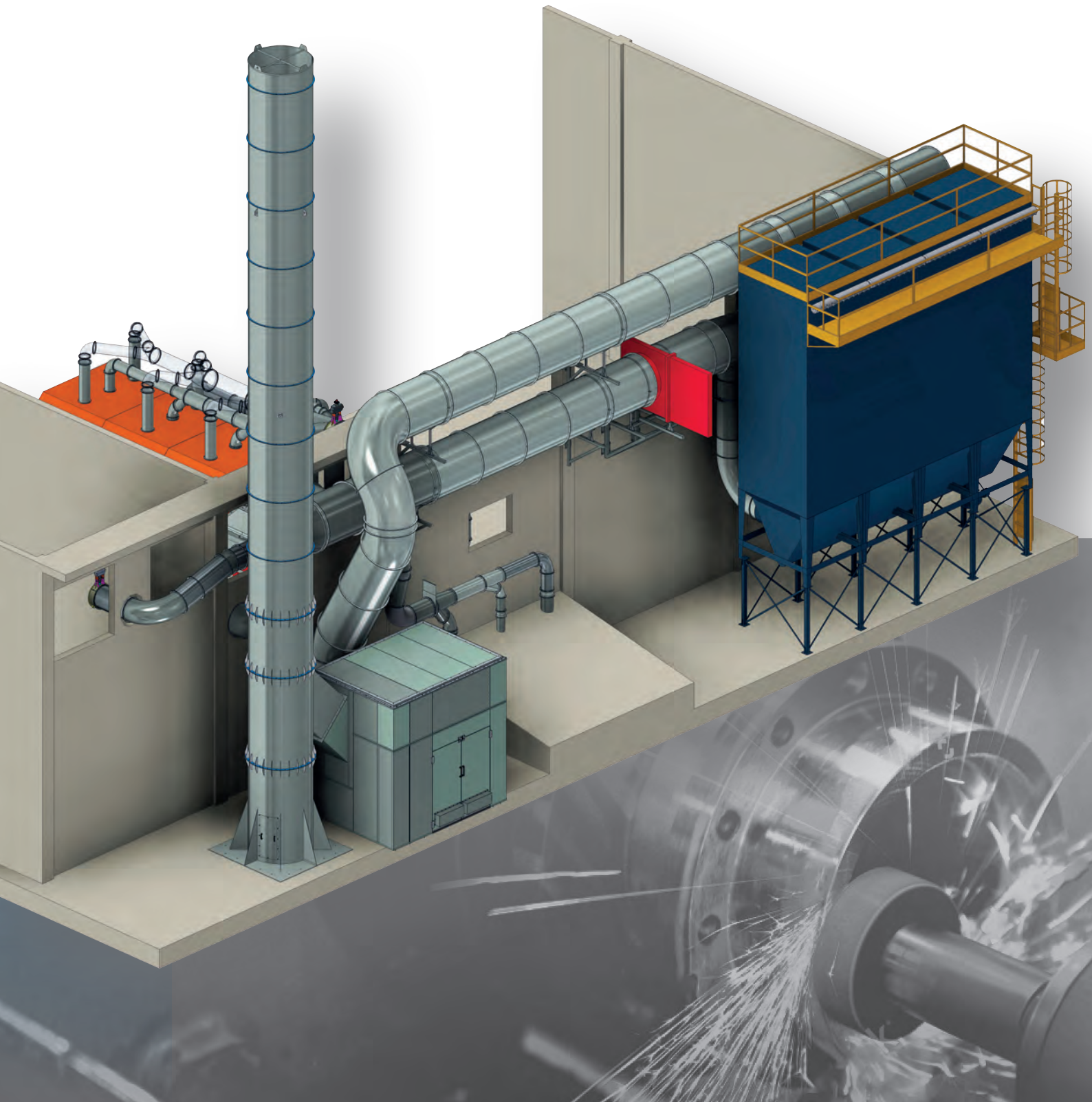
FUME



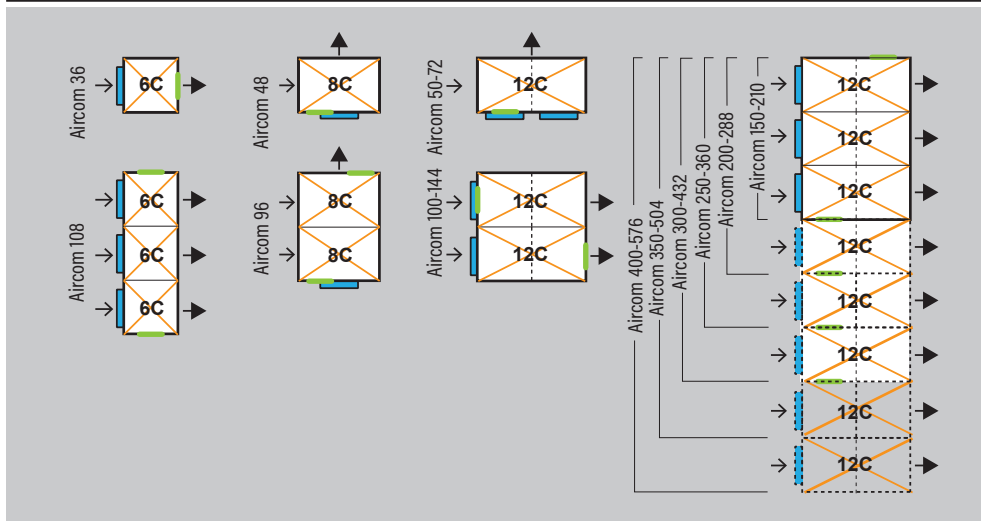
DUST

FILTRO A MANICHE PER POLVERI E FUMI CON PULIZIA AUTOMATICA IN CONTROLAVAGGIO

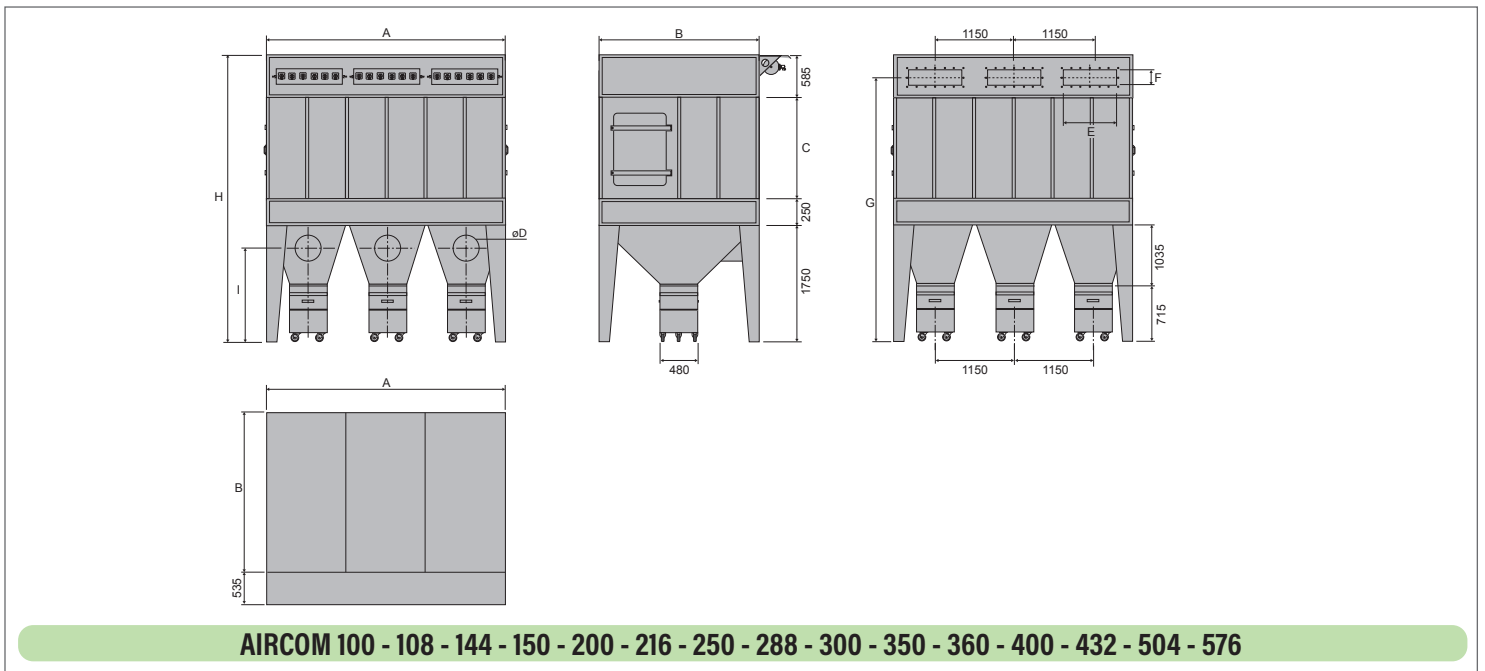
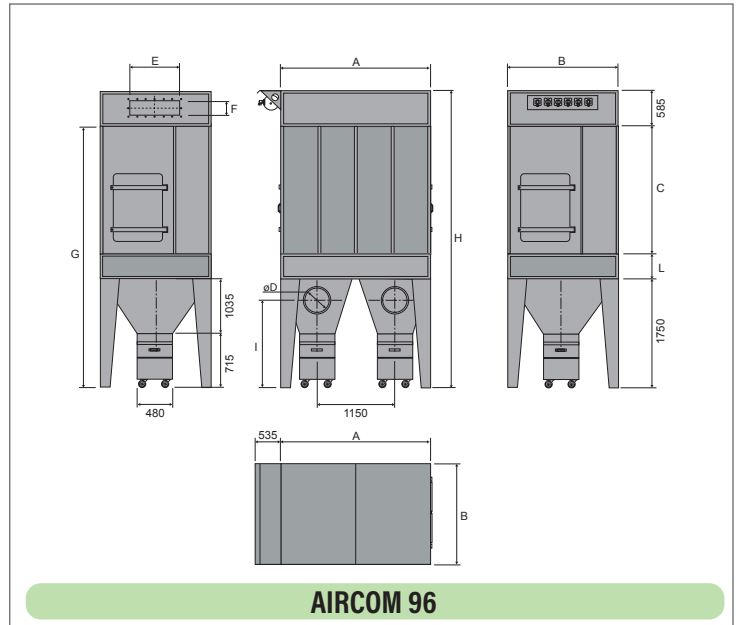
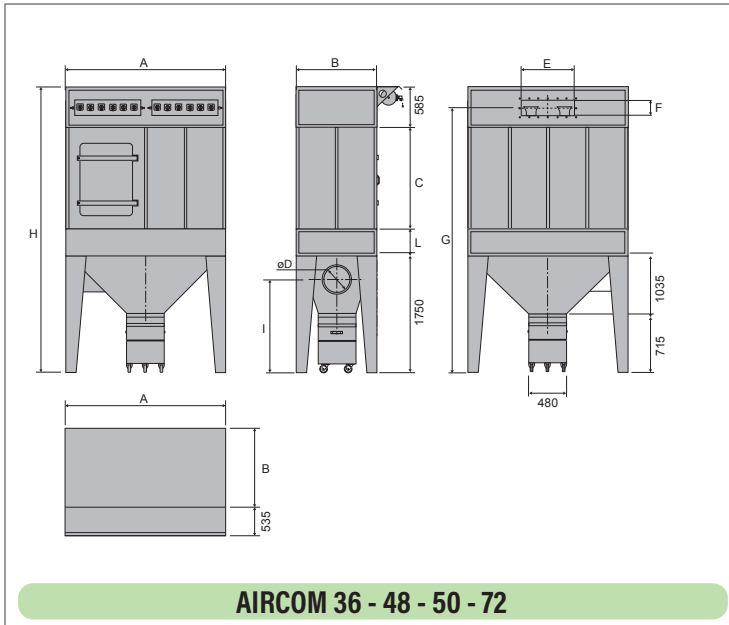
- Filtre à décolmatage pneumatique à manches, fonctionnant en dépression
- Dust & fume sleeves collector with fully automatic reverse jet cleaning
- Schlauchfilter mit automatische Druckluftreinigung
- Filtro de mangas para polvos y humos con limpieza automática en retrolavado



CONFIGURAZIONI STANDARD
 CONFIGURATION STANDARD
 STANDARD CONFIGURATION
 CONFIGURACIONES STANDARD
 STANDARD KONFIGURATION

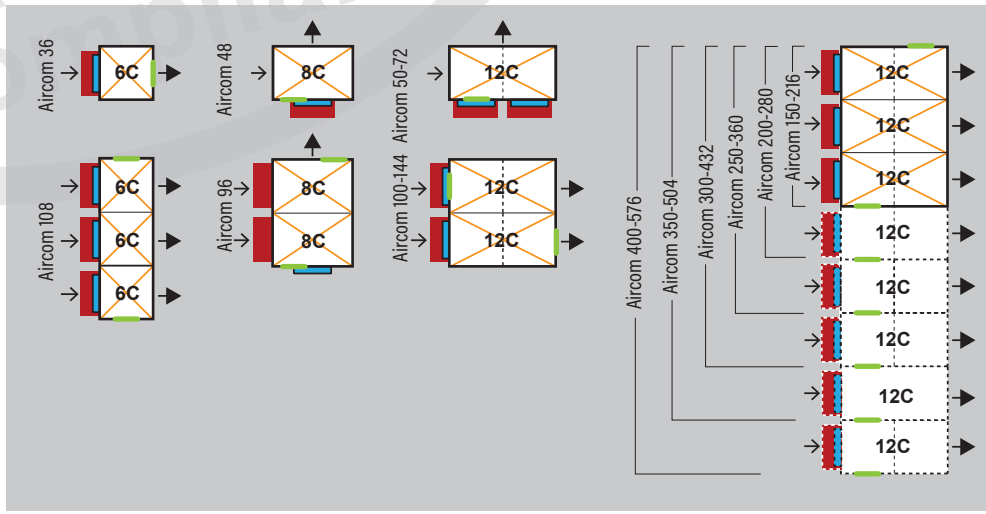


- Ingressi - Entrée - Inlet
Einlass - Entrada
- ➔ Uscite - Sortie - Outlet
Auslauf - Salida
- ▭ Serbatoi - Reservoirs - Tanks
Druckluft-behältern -
Calderiness
- Portello d'ispezione
Volet d'inspection
Maintenance door
Wartungstür
Puerta de inspección
- ✕ Tramogge - Trémies - Hoppers
Trichern - Tolva

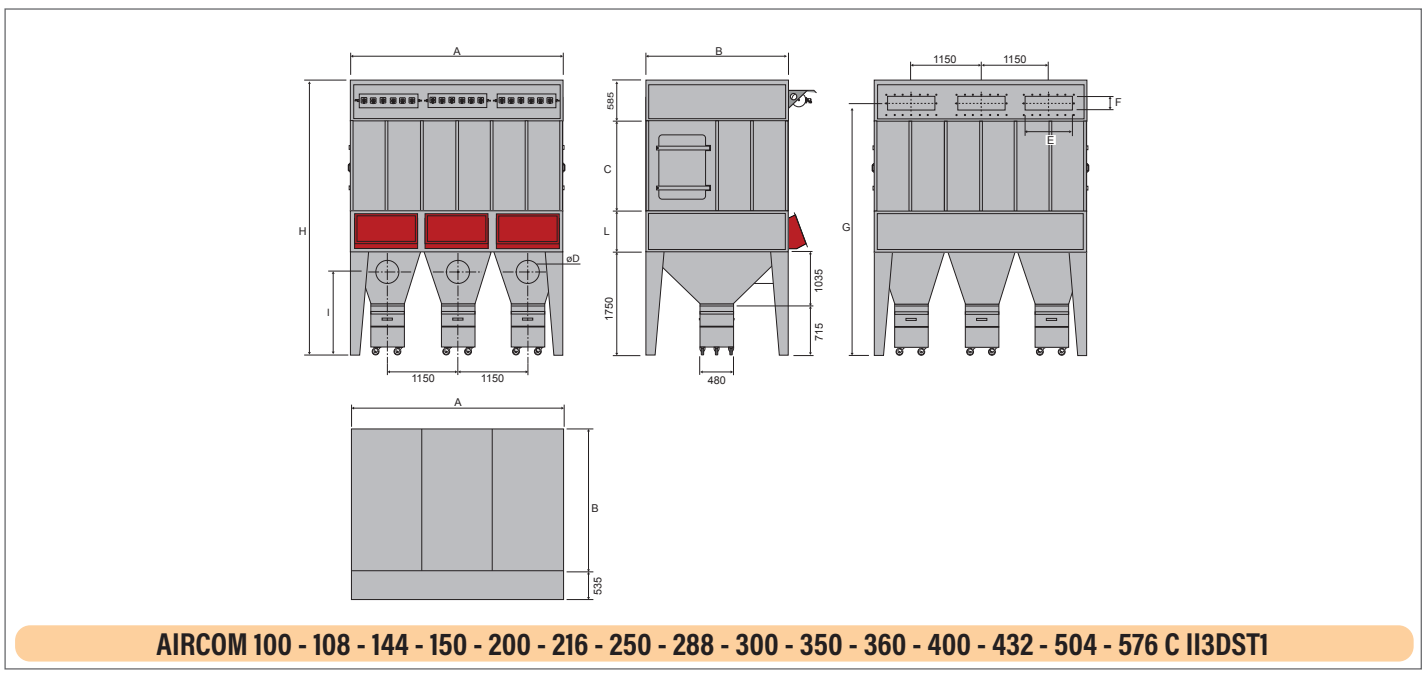
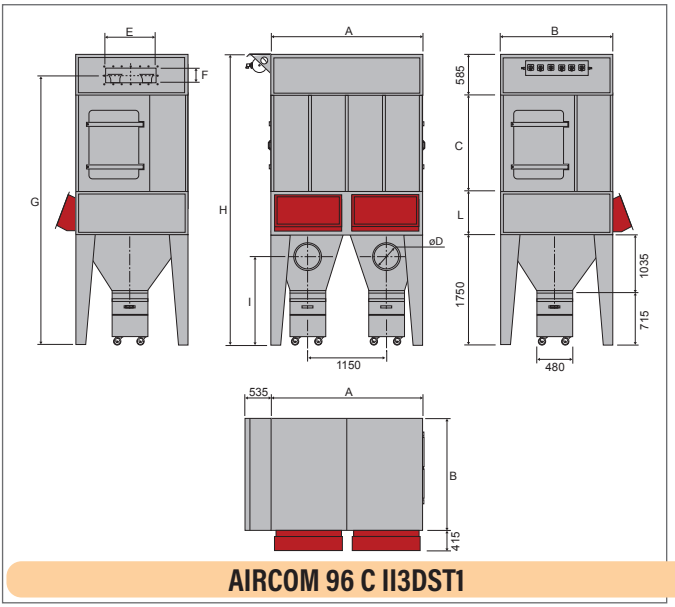
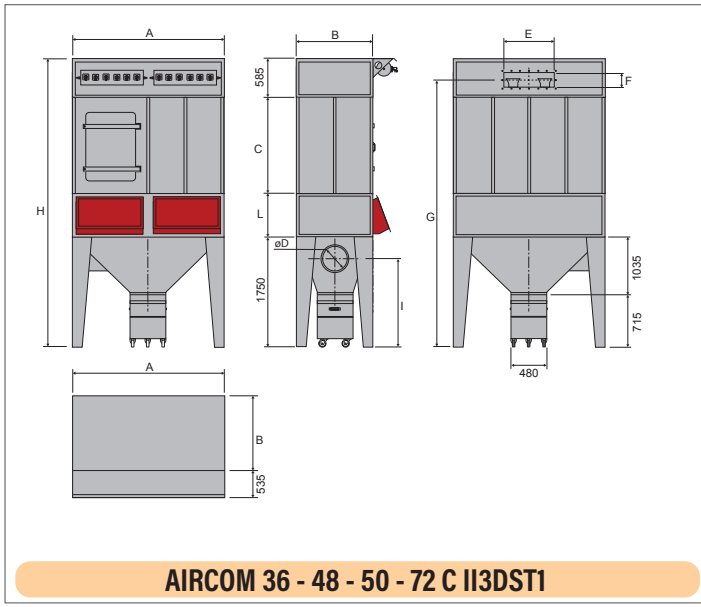


CONFIGURAZIONI STANDARD

CONFIGURATION STANDARD
 STANDARD CONFIGURATION
 CONFIGURACIONES STANDARD
 STANDARDKONFIGURATION



- Ingressi - Entrée - Inlet
Einlass - Entrada
 - ➔ Uscite - Sortie - Outlet
Auslauf - Salida
 - ▭ Serbatoi - Reservoirs - Tanks
Druckluft-behältern -
Calderines
 - ▬ Portello d'ispezione
Volet d'inspection
Maintenance door
Wartungstür
Puerta de inspección
 - ⊗ Tramogge - Trémies - Hoppers
Trichtern - Tolva
- Pannelli antiscoppio STANDARD solo per versione ATEX -
 Panneaux anti-explosion STANDARD uniquement pour la version ATEX -
 Explosion relief panel STANDARD only for ATEX version -
 Druckentlastungspaneel STANDARD nur für ATEX-Version -
 Panel antiexplosión ESTÁNDAR solo para versión ATEX



AIRCOM / AIRCOM II3DST1

DATI TECNICI | CARACTERISTIQUES TECHNIQUES | TECHNICAL FEATURES | TECHNISCHE DATEN | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

	DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - MEDIDAS													
	Filtro - Filtre - Filter Filter - Filtro							ATEX Compliant			Ingressi - Entrée - Inlet Eintritt - Entrada		Uscita - Sortie - Outlet Austritt - Salida	
	A	B	C	G	H	I	L	G	H	I	N°	ØD	N°	ExF
AIRCOM 36 - 1,0	1150	1150	1000	3250	3630	1360	250	3750	4130	1360	1	400 mm	1	700 x 200 mm
AIRCOM 36 - 1,5	1150	1150	1500	3750	4130	1360	250	4250	4630	1360	1		1	
AIRCOM 36 - 2,0	1150	1150	2000	4250	4630	1360	250	4750	5130	1360	1		1	
AIRCOM 36 - 2,5	1150	1150	2500	4750	5130	1360	250	5250	5630	1360	1		1	
AIRCOM 36 - 3,0	1150	1150	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	1		1	
AIRCOM 48 - 1,5	1700	1150	1000	3750	4130	1360	250	4250	4630	1360	1		1	
AIRCOM 48 - 2,0	1700	1150	2000	4250	4630	1360	250	4750	5130	1360	1		1	
AIRCOM 48 - 2,5	1700	1150	2500	4750	5130	1360	250	5250	5630	1360	1		1	
AIRCOM 48 - 3,0	1700	1150	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	1		1	
AIRCOM 72 - 1,5	2300	1150	1500	3750	4130	1360	250	4250	4630	1360	1		2	
AIRCOM 72 - 2,0	2300	1150	2000	4250	4630	1360	250	4750	5130	1360	1		2	
AIRCOM 72 - 2,5	2300	1150	2500	4750	5130	1360	250	5250	5630	1360	1		2	
AIRCOM 72 - 3,0	2300	1150	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	1		2	
AIRCOM 96 - 1,5	2300	1700	1500	3750	4130	1360	250	4250	4630	1360	2		2	
AIRCOM 96 - 2,0	2300	1700	2000	4250	4630	1360	250	4750	5130	1360	2		2	
AIRCOM 96 - 2,5	2300	1700	2500	4750	5130	1360	250	5250	5630	1360	2		2	
AIRCOM 96 - 3,0	2300	1700	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	2		2	
AIRCOM 108 - 1,5	3450	1150	1500	3750	4130	1360	250	3750	4630	1360	3		3	
AIRCOM 108 - 2,0	3450	1150	2000	4250	4630	1360	250	4750	5130	1360	3		3	
AIRCOM 108 - 2,5	3450	1150	2500	4750	5130	1360	250	5250	5630	1360	3		3	
AIRCOM 108 - 3,0	3450	1150	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	3		3	
AIRCOM 144 - 2,0	2300	2300	2000	4250	4630	1360	250	4750	5130	1360	2		2	
AIRCOM 144 - 2,5	2300	2300	2500	4750	5130	1360	250	5250	5630	1360	2		2	
AIRCOM 144 - 3,0	2300	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	2		2	
AIRCOM 216 - 2,0	3450	2300	2000	4250	4630	1360	250	4750	5130	1360	3		3	
AIRCOM 216 - 2,5	3450	2300	2500	4750	5130	1360	250	5250	5630	1360	3		3	
AIRCOM 216 - 3,0	3450	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	3		3	
AIRCOM 288 - 2,0	4600	2300	2000	4250	4630	1360	250	4750	5130	1360	4		4	
AIRCOM 288 - 2,5	4600	2300	2500	4750	5130	1360	250	5250	5630	1360	4		4	
AIRCOM 288 - 3,0	4600	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	4		4	
AIRCOM 360 - 2,5	5750	2300	2500	4750	5130	1360	250	5250	5630	1360	5	5		
AIRCOM 360 - 3,0	5750	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	5	5		
AIRCOM 432 - 2,5	6900	2300	2500	4750	5130	1360	250	5250	5630	1360	6	6		
AIRCOM 432 - 3,0	6900	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	6	6		
AIRCOM 504 - 2,5	8050	2300	2500	4750	5130	1360	250	5250	5630	1360	7	7		
AIRCOM 504 - 3,0	8050	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	7	7		
AIRCOM 576 - 2,5	9200	2300	2500	4750	5130	1360	250	5250	5630	1360	8	8		
AIRCOM 576 - 3,0	9200	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	8	8		
	A	B	C	G	H	I	L	G	H	I	N°	ØD	N°	ExF
AIRCOM 50 - 2,0	2300	1150	2000	4750	4630	1360	250	4750	5130	1360	1	400 mm	2	700 x 200 mm
AIRCOM 50 - 2,5	2300	1150	2500	5250	5130	1360	250	5250	5630	1360	1		2	
AIRCOM 50 - 3,0	2300	1150	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	1		2	
AIRCOM 100 - 2,0	2300	2300	2000	4750	4630	1360	250	4750	5130	1360	2		2	
AIRCOM 100 - 2,5	2300	2300	2500	5250	5130	1360	250	5250	5630	1360	2		2	
AIRCOM 100 - 3,0	2300	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	2		2	
AIRCOM 150 - 2,0	3450	2300	2000	4750	4630	1360	250	4750	5130	1360	3		3	
AIRCOM 150 - 2,5	3450	2300	2500	5250	5130	1360	250	5250	5630	1360	3		3	
AIRCOM 150 - 3,0	3450	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	3		3	
AIRCOM 200 - 2,0	4600	2300	2000	4750	4630	1360	250	4750	5130	1360	4		4	
AIRCOM 200 - 2,5	4600	2300	2500	5250	5130	1360	250	5250	5630	1360	4		4	
AIRCOM 200 - 3,0	4600	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	4		4	
AIRCOM 250 - 2,5	5750	2300	2500	5250	5130	1360	250	5250	5630	1360	5		5	
AIRCOM 250 - 3,0	5750	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	5		5	
AIRCOM 300 - 2,5	6900	2300	2500	5250	5130	1360	250	5250	5630	1360	6		6	
AIRCOM 300 - 3,0	6900	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	6		6	
AIRCOM 350 - 2,5	8050	2300	2500	5250	5130	1360	250	5250	5630	1360	7		7	
AIRCOM 350 - 3,0	8050	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	7		7	
AIRCOM 400 - 2,5	9200	2300	2500	5250	5130	1360	250	5250	5630	1360	8		8	
AIRCOM 400 - 3,0	9200	2300	2500	5250	5630	1360	750	5250	5630	1360	8		8	

FILTRI CON MANICHE DIRADATE - FILTRES À POCHE ÉCLAIRC-
ISSANTS - REDUCED SLEEVES QUANTITY - AUSDÜNNUNG VON
TASCHENFILTERN - FILTROS DE MANGAS DE ADELGAZAMIENTO

AIRCOM

- Versione con bidoni.
- Version avec bidons.
- Version with bins.
- Version mit Behältern.
- Versión con bidón.

	Portata massima Débit max Max air flow Max luftmenge Caudal maxw	MANICHE - MANCHES SLEEVES - SCHLÄUCHE MANGAS			PULIZIA PNEUMATICA - DECOLMATAGE PNEUMATIQUE PNEUMATIC CLEANING - DRUCKLUFTBREINIGUNG LIMPIEZA PNEUMÁTICA				PANNELLI ANTISCOPPIO PANNEAUX ANTI-EXPLOSION EXPLOSION-RELIEF PANEL DRUCKENTLASTUNGSPANEL PANEL ANTIEXPLOSIÓN		
		m³/h - cfm	Ø	H mm	N°	Superficie filtrante Surface filtrante Filtering surface Filterfläche Superficie filtrante	N° serbatoi N° reservoirs N° tanks Zahl der druckluft-behälter N° calderines	Volume d'aria Débit d'air Air volume Druckluft-Volumen Volumen aire	Valvole Vannes Valves Ventile zahl N° valvulas	N°	mm
AIRCOM 36 - 1,0	1700	123 mm	1000	36	13	1x 06"	21,8	6x 1"	1	586 x 920 mm	
AIRCOM 36 - 1,5	2600		1500	36	20	1x 06"	21,8	6x 1"	1		
AIRCOM 36 - 2,0	3500		2000	36	27	1x 06"	21,8	6x 1"	1		
AIRCOM 36 - 2,5	4400		2500	36	34	1x 06"	21,8	6x 1"	1		
AIRCOM 36 - 3,0	5330		3000	36	41	1x 06"	21,8	6x 1"	1		
AIRCOM 48 - 1,5	3500		1500	48	27	1x 06"	21,8	6x 1"	1		
AIRCOM 48 - 2,0	4700		2000	48	36	1x 06"	21,8	6x 1"	1		
AIRCOM 48 - 2,5	5850		2500	48	45	1x 06"	21,8	6x 1"	1		
AIRCOM 48 - 3,0	7000		3000	48	54	1x 06"	21,8	6x 1"	1		
AIRCOM 72 - 1,5	5330		1500	72	41	2x 06"	21,8	12x 1"	2		
AIRCOM 72 - 2,0	7000		2000	72	54	2x 06"	21,8	12x 1"	2		
AIRCOM 72 - 2,5	8850		2500	72	68	2x 06"	21,8	12x 1"	2		
AIRCOM 72 - 3,0	10580		3000	72	81	2x 06"	21,8	12x 1"	2		
AIRCOM 96 - 1,5	7000		1500	96	54	1x 08"	58,1	8x 1 1/2"	2		
AIRCOM 96 - 2,0	9400		2000	96	72	1x 08"	58,1	8x 1 1/2"	2		
AIRCOM 96 - 2,5	11750		2500	96	90	1x 08"	58,1	8x 1 1/2"	2		
AIRCOM 96 - 3,0	14100		3000	96	109	1x 08"	58,1	8x 1 1/2"	2		
AIRCOM 108 - 1,5	8000		1500	108	61	3x 06"	21,8	18x 1"	3		
AIRCOM 108 - 2,0	10660		2000	108	82	3x 06"	21,8	18x 1"	3		
AIRCOM 108 - 2,5	13250		2500	108	102	3x 06"	21,8	18x 1"	3		
AIRCOM 108 - 3,0	15870		3000	108	122	3x 06"	21,8	18x 1"	3		
AIRCOM 144 - 2,0	14200		2000	144	109	2x 08"	38,3	12x 1 1/2"	2		
AIRCOM 144 - 2,5	17630		2500	144	136	2x 08"	38,3	12x 1 1/2"	2		
AIRCOM 144 - 3,0	21160		3000	144	163	2x 08"	38,3	12x 1 1/2"	2		
AIRCOM 216 - 2,0	21000		2000	216	162	3x 08"	38,3	18x 1 1/2"	3		
AIRCOM 216 - 2,5	26450		2500	216	203	3x 08"	38,3	18x 1 1/2"	3		
AIRCOM 216 - 3,0	31740		3000	216	244	3x 08"	38,3	18x 1 1/2"	3		
AIRCOM 288 - 2,0	28200		2000	288	217	4x 08"	38,3	24x 1 1/2"	4		
AIRCOM 288 - 2,5	35260		2500	288	271	4x 08"	38,3	24x 1 1/2"	4		
AIRCOM 288 - 3,0	42320		3000	288	326	4x 08"	38,3	24x 1 1/2"	4		
AIRCOM 360 - 2,5	44080	2500	360	339	5x 08"	38,3	30x 1 1/2"	5			
AIRCOM 360 - 3,0	52900	3000	360	407	5x 08"	38,3	30x 1 1/2"	5			
AIRCOM 432 - 2,5	53050	2500	432	408	6x 08"	38,3	36x 1 1/2"	6			
AIRCOM 432 - 3,0	63480	3000	432	486	6x 08"	38,3	36x 1 1/2"	6			
AIRCOM 504 - 2,5	61950	2500	504	476	7x 08"	38,3	42x 1 1/2"	7			
AIRCOM 504 - 3,0	75950	3000	504	567	7x 08"	38,3	42x 1 1/2"	7			
AIRCOM 576 - 2,5	70800	2500	576	544	8x 08"	38,3	48x 1 1/2"	8			
AIRCOM 576 - 3,0	84650	3000	576	648	8x 08"	38,3	48x 1 1/2"	8			

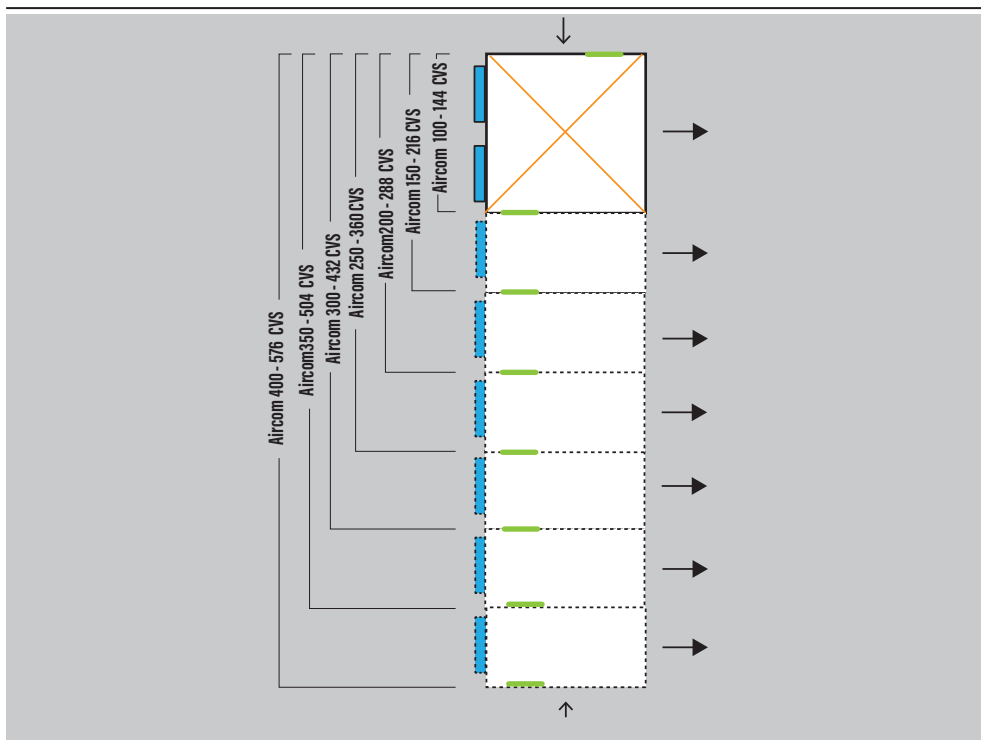
	m³/h - cfm	Ø	H	N°	m²	N° x Ø	lt - ft³	N° x Ø	N°	mm
AIRCOM 50 - 2,0	4680	123 mm	2000	50	38	2x 06"	21,8	10x 1"	2	586 x 920 mm
AIRCOM 50 - 2,5	6150		2500	50	47	2x 06"	21,8	10x 1"	2	
AIRCOM 50 - 3,0	7350		3000	50	56	2x 06"	21,8	10x 1"	2	
AIRCOM 100 - 2,0	9860		2000	100	75	2x 08"	38,3	10x 1 1/2"	2	
AIRCOM 100 - 2,5	12250		2500	100	94	2x 08"	38,3	10x 1 1/2"	2	
AIRCOM 100 - 3,0	15000		3000	100	111	2x 08"	38,3	10x 1 1/2"	2	
AIRCOM 150 - 2,0	14800		2000	150	113	3x 08"	38,3	15x 1 1/2"	3	
AIRCOM 150 - 2,5	18400		2500	150	141	3x 08"	38,3	15x 1 1/2"	3	
AIRCOM 150 - 3,0	22500		3000	150	167	3x 08"	38,3	15x 1 1/2"	3	
AIRCOM 200 - 2,0	19720		2000	200	150	4x 08"	38,3	20x 1 1/2"	4	
AIRCOM 200 - 2,5	24500		2500	200	188	4x 08"	38,3	20x 1 1/2"	4	
AIRCOM 200 - 3,0	30000		3000	200	222	4x 08"	38,3	20x 1 1/2"	4	
AIRCOM 250 - 2,5	30600		2500	250	235	5x 08"	38,3	25x 1 1/2"	5	
AIRCOM 250 - 3,0	37500		3000	250	281	5x 08"	38,3	25x 1 1/2"	5	
AIRCOM 300 - 2,5	36600		2500	300	281	6x 08"	38,3	30x 1 1/2"	6	
AIRCOM 300 - 3,0	44000		3000	300	338	6x 08"	38,3	30x 1 1/2"	6	
AIRCOM 350 - 2,5	42800		2500	350	328	7x 08"	38,3	35x 1 1/2"	7	
AIRCOM 350 - 3,0	51430		3000	350	394	7x 08"	38,3	35x 1 1/2"	7	
AIRCOM 400 - 2,5	49100		2500	400	375	8x 08"	38,3	40x 1 1/2"	8	
AIRCOM 400 - 3,0	58750		3000	400	450	8x 08"	38,3	40x 1 1/2"	8	

FILTRI CON MANICHE DIRADATE - FILTRES À POCHEs ÉCLAIRC-
 ISSANTS - REDUCED SLEEVES QUANTITY - AUSDÜNNUNG VON
 TASCHENFILTERN - FILTROS DE MANGAS DE ADELGAZAMIENTO

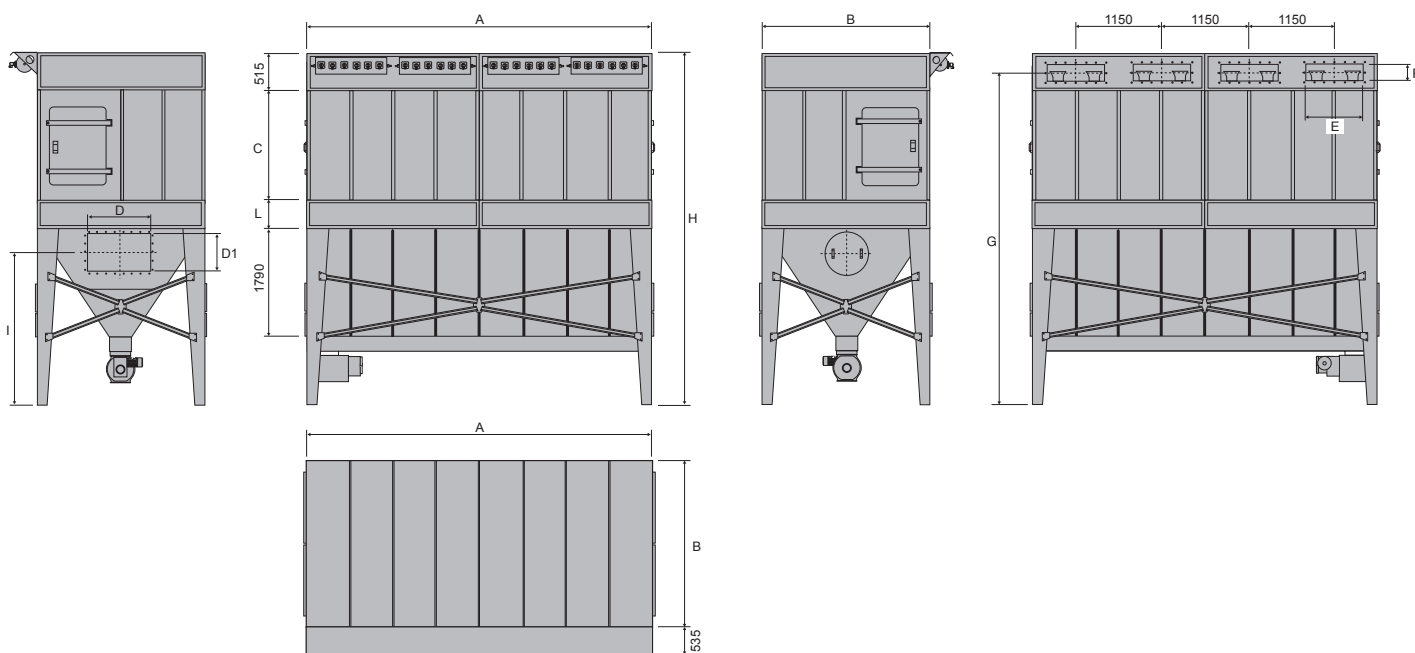
AIRCOM CVS

DATI TECNICI | CARACTERISTIQUES TECHNIQUES | TECHNICAL FEATURES | TECHNISCHE DATEN | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CONFIGURAZIONI STANDARD
 CONFIGURATION STANDARD
 STANDARD CONFIGURATION
 CONFIGURACIONES STANDARD
 STANDARDKONFIGURATION

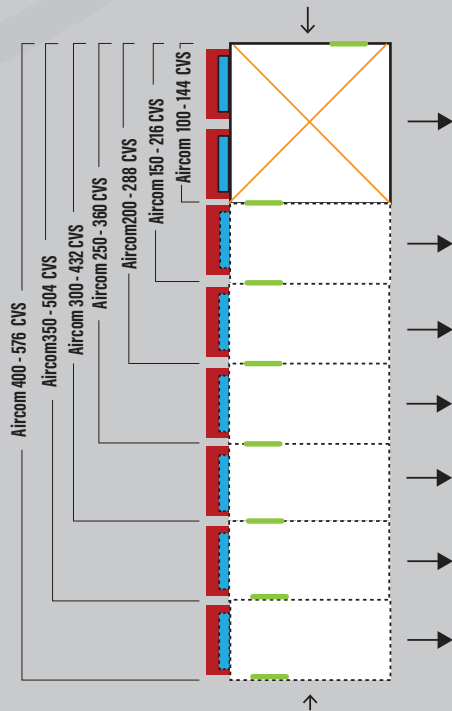


- Ingressi - Entrée - Inlet
Einlass - Entrada
- ➔ Uscite - Sortie - Outlet
Auslauf - Salida
- ▭ Serbatoi - Reservoirs - Tanks
Druckluft-behältern -
Calderiness
- ▬ Portello d'ispezione
Volet d'inspection
Maintenance door
Wartungstür
Puerta de inspección
- ✕ Tramogge - Trémies - Hoppers
Trichtern - Tolva

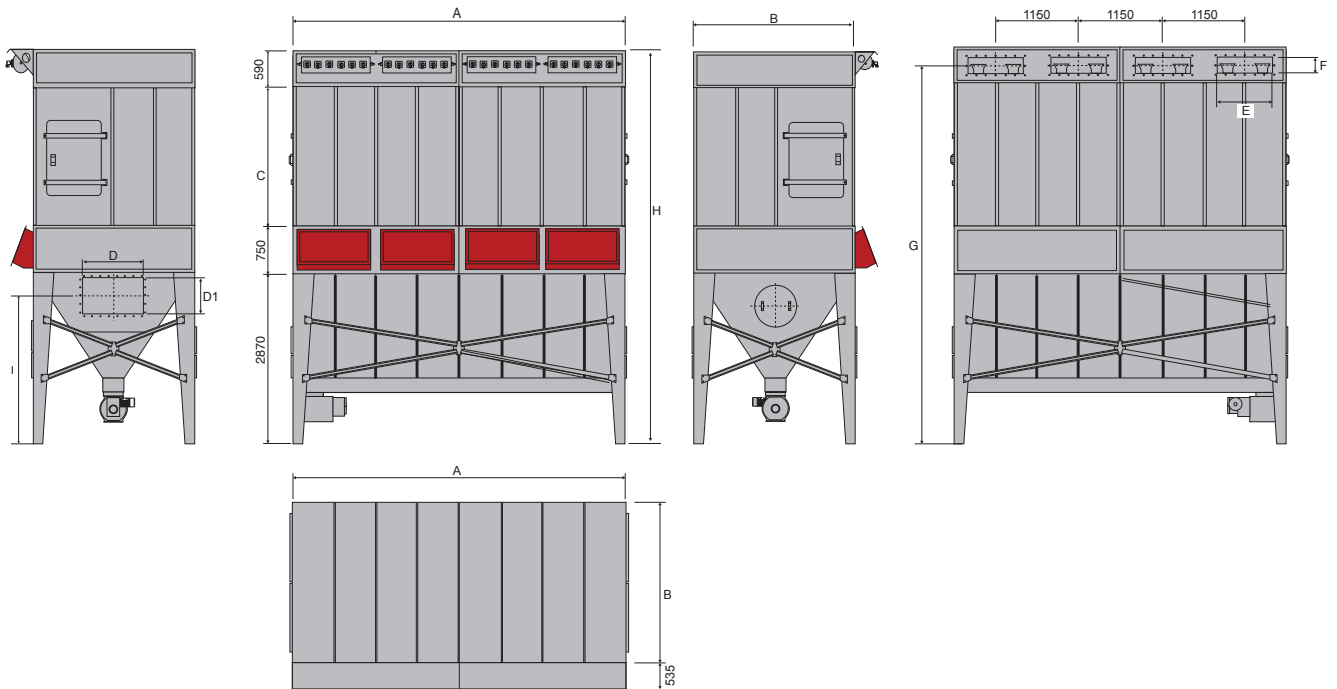


AIRCOM CVS 100 - 144 - 150 - 200 - 216 - 250 - 288 - 300 - 350 - 360 - 400 - 432 - 504 - 576

CONFIGURAZIONI STANDARD
 CONFIGURATION STANDARD
 STANDARD CONFIGURATION
 CONFIGURACIONES STANDARD
 STANDARDKONFIGURATION




- Ingressi - Entrée - Inlet
Einlass - Entrada
- ➔ Uscite - Sortie - Outlet
Auslauf - Salida
- Serbatoi - Réservoirs - Tanks
Druckluft-behältern -
Calderines
- Portello d'ispezione
Volet d'inspection
Maintenance door
Wartungstür
Puerta de inspección
- Tramogge - Trémies - Hoppers
Trichtern - Tolva
- Pannelli anticoppio -
Panneaux anti-explosion -
Explosion relief panel -
Druckentlastungpaneel -
Panel antiexplosión



AIRCOM CVS 100 - 144 - 150 - 200 - 216 - 250 - 288 - 300 - 350 - 360 - 400 - 432 - 504 - 576 II3DST1

AIRCOM CVS - AIRCOM CVS II3DST1

DATI TECNICI | CARACTERISTIQUES TECHNIQUES | TECHNICAL FEATURES | TECHNISCHE DATEN | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN . MEDIDAS														
Filtro - Filtre - Filter Filter - Filtro										Ingressi - Entrée - Inlet Eintritt - Entrada		Uscita - Sortie - Outlet Austritt - Salida		
A	B	C	G	H	I	L	G	H	I	N°	DxDI	N°	ExF	
AIRCOM 144 - 2,0 CVS	2300	2300	3200	4250	5750	2420	250	4750	6250	2420	1	1000x800	2	700 x 200
AIRCOM 144 - 2,5 CVS	2300	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	2	700 x 200
AIRCOM 144 - 3,0 CVS	2300	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	2	700 x 200
AIRCOM 216 - 2,0 CVS	3450	2300	3200	4250	5750	2420	250	4750	6250	2420	1	1000x800	3	700 x 200
AIRCOM 216 - 2,5 CVS	3450	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	3	700 x 200
AIRCOM 216 - 3,0 CVS	3450	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	3	700 x 200
AIRCOM 288 - 2,5 CVS	4600	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	4	700 x 200
AIRCOM 288 - 3,0 CVS	4600	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	4	700 x 200
AIRCOM 360 - 2,5 CVS	5750	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	5	700 x 200
AIRCOM 360 - 3,0 CVS	5750	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	5	700 x 200
AIRCOM 432 - 2,5 CVS	6900	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	6	700 x 200
AIRCOM 432 - 3,0 CVS	6900	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	6	700 x 200
AIRCOM 504 - 2,5 CVS	8050	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	7	700 x 200
AIRCOM 504 - 3,0 CVS	8050	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	7	700 x 200
AIRCOM 576 - 2,5 CVS	9200	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	8	700 x 200
AIRCOM 576 - 3,0 CVS	9200	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	8	700 x 200

FILTRI CON MANICHE DIRADATE - FILTRES À POCHEs ÉCLAIRC-
ISSANTS - REDUCED SLEEVES QUANTITY - AUSDÜNNUNG VON
TASCHENFILTERN - FILTROS DE MANGAS DE ADELGAZAMIENTO

	A	B	C	G	H	I	L	G	H	I	N°	DxDI	N°	ExF
AIRCOM 100 - 2,0 CVS	2300	2300	3200	4250	5750	2420	250	4750	6250	2420	1	1000x800	2	700 x 200
AIRCOM 100 - 2,5 CVS	2300	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	2	700 x 200
AIRCOM 100 - 3,0 CVS	2300	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	2	700 x 200
AIRCOM 150 - 2,0 CVS	3450	2300	3200	4250	5750	2420	250	4750	6250	2420	1	1000x800	3	700 x 200
AIRCOM 150 - 2,5 CVS	3450	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	3	700 x 200
AIRCOM 150 - 3,0 CVS	3450	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	3	700 x 200
AIRCOM 200 - 2,0 CVS	4600	2300	3200	4250	5750	2420	250	4750	6250	2420	1	1000x800	4	700 x 200
AIRCOM 200 - 2,5 CVS	4600	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	4	700 x 200
AIRCOM 200 - 3,0 CVS	4600	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	4	700 x 200
AIRCOM 250 - 2,5 CVS	5750	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	5	700 x 200
AIRCOM 250 - 3,0 CVS	5750	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	5	700 x 200
AIRCOM 300 - 2,5 CVS	6900	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	6	700 x 200
AIRCOM 300 - 3,0 CVS	6900	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	6	700 x 200
AIRCOM 350 - 2,5 CVS	8050	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	7	700 x 200
AIRCOM 350 - 3,0 CVS	8050	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	7	700 x 200
AIRCOM 400 - 2,5 CVS	9200	2300	3700	4750	6250	2420	250	5250	6750	2420	1	1000x800	8	700 x 200
AIRCOM 400 - 3,0 CVS	9200	2300	4200	5250	6750	2420	750	5250	6750	2420	1	1000x800	8	700 x 200

AIRCOMPACT CVS

- Versione con coclea e valvola stellare.
- Version avec convoyeur à vis et vanne rotative.
- Version with screw conveyor and rotary valve.
- Version mit Förderschnecke und Zellenradschleuse.
- Versión con tornillo y válvula rotativa de descarga.

	Portata massima Debit max Max air flow Max luftmenge Caudal max	MANICHE - MANCHES SLEEVES - SCHLÄUCHE MANGAS			PULIZIA PNEUMATICA - DECOLMATAGE PNEUMATIQUE PNEUMATIC CLEANING - DRUCKLUFTABREINIGUNG LIMPIEZA PNEUMATICA			PANNELLI ANTISCOPPIO PANNEAUX ANTI-EXPLOSION EXPLOSION-RELIEF PANEL DRUCKENTLASTUNGSPANEL PANEL ANTIEXPLOSION			
		m³/h - cfm	Ø	H	N°	Superficie filtrante Surface filtrante Filtering surface Filterfläche Superficie filtrante	N° serbatoi N° reservoirs N° tanks Zahl der druckluft-behälter N° calderines	Volume d'aria Debit d'air Air volume Druckluft-Volumen Volumen aire	Valvole Vannes Valves Ventile zahl N° valvulas	N°	mm
						m²	N° x Ø	lt - ft³	N° x Ø		
AIRCOM 144 - 2,0 CVS	14200	123 mm	2000	144	109	2 x Ø8"	38,3	12x 1" ½		586 x 920 mm	
AIRCOM 144 - 2,5 CVS	17630		2500	144	136	2 x Ø8"	38,3	12x 1" ½			
AIRCOM 144 - 3,0 CVS	21160		3000	144	163	2 x Ø8"	38,3	12x 1" ½			
AIRCOM 216 - 2,0 CVS	21000		2000	216	162	3 x Ø8"	38,3	18x 1" ½			
AIRCOM 216 - 2,5 CVS	26450		2500	216	203	3 x Ø8"	38,3	18x 1" ½			
AIRCOM 216 - 3,0 CVS	31740		3000	216	244	3 x Ø8"	38,3	18x 1" ½			
AIRCOM 288 - 2,5 CVS	35260		2500	288	271	4 x Ø8"	38,3	24x 1" ½			
AIRCOM 288 - 3,0 CVS	42320		3000	288	326	4 x Ø8"	38,3	24x 1" ½			
AIRCOM 360 - 2,5 CVS	44080		2500	360	339	5 x Ø8"	38,3	30x 1" ½			
AIRCOM 360 - 3,0 CVS	52900		3000	360	407	5 x Ø8"	38,3	30x 1" ½			
AIRCOM 432 - 2,5 CVS	53050		2500	432	408	6 x Ø8"	38,3	36x 1" ½			
AIRCOM 432 - 3,0 CVS	63480		3000	432	486	6 x Ø8"	38,3	36x 1" ½			
AIRCOM 504 - 2,5 CVS	61950		2500	504	476	7 x Ø8"	38,3	42x 1" ½			
AIRCOM 504 - 3,0 CVS	75950		3000	504	567	7 x Ø8"	38,3	42x 1" ½			
AIRCOM 576 - 2,5 CVS	70800		2500	576	544	8 x Ø8"	38,3	48x 1" ½			
AIRCOM 576 - 3,0 CVS	84650		3000	576	648	8 x Ø8"	38,3	48x 1" ½			

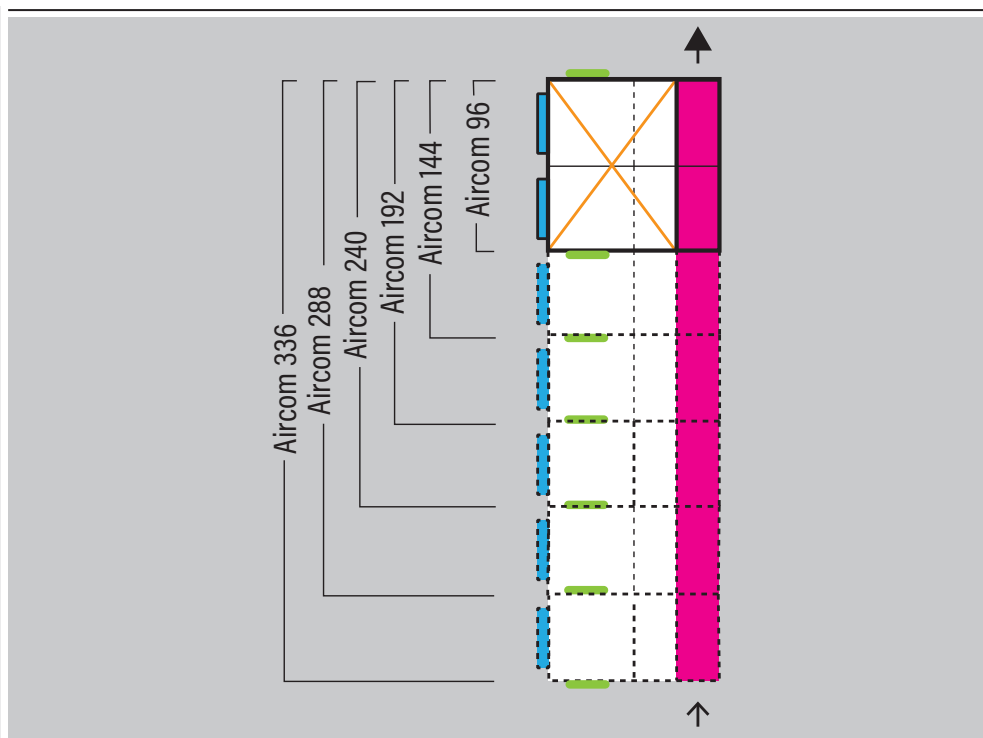
FILTRI CON MANICHE DIRADATE - FILTRES À POCHE ÉCLAIRC-
ISSANTS - REDUCED SLEEVES QUANTITY - AUSDÜNNUNG VON
TASCHEFILTERN - FILTROS DE MANGAS DE ADELGAZAMIENTO

	m³/h - cfm	Ø	H	N°	m²	N° x Ø	lt - ft³	N° x Ø	N°	mm
AIRCOM 100 - 2,0 CVS	9860	123 mm	2000	100	75	2 x Ø8"	38,3	10x 1" ½	2	586 x 920 mm
AIRCOM 100 - 2,5 CVS	12250		2500	100	94	2 x Ø8"	38,3	10x 1" ½	2	
AIRCOM 100 - 3,0 CVS	15000		3000	100	111	2 x Ø8"	38,3	10x 1" ½	2	
AIRCOM 150 - 2,0 CVS	14800		2000	150	113	3 x Ø8"	38,3	15x 1" ½	3	
AIRCOM 150 - 2,5 CVS	18400		2500	150	141	3 x Ø8"	38,3	15x 1" ½	3	
AIRCOM 150 - 3,0 CVS	22500		3000	150	167	3 x Ø8"	38,3	15x 1" ½	3	
AIRCOM 200 - 2,0 CVS	19720		2000	200	150	4 x Ø8"	38,3	20x 1" ½	4	
AIRCOM 200 - 2,5 CVS	24500		2500	200	188	4 x Ø8"	38,3	20x 1" ½	4	
AIRCOM 200 - 3,0 CVS	30000		3000	200	222	4 x Ø8"	38,3	20x 1" ½	4	
AIRCOM 250 - 2,5 CVS	30600		2500	250	235	5 x Ø8"	38,3	25x 1" ½	5	
AIRCOM 250 - 3,0 CVS	37500		3000	250	281	5 x Ø8"	38,3	25x 1" ½	5	
AIRCOM 300 - 2,5 CVS	36600		2500	360	281	6 x Ø8"	38,3	30x 1" ½	6	
AIRCOM 300 - 3,0 CVS	44000		3000	360	338	6 x Ø8"	38,3	30x 1" ½	6	
AIRCOM 350 - 2,5 CVS	42800		2500	360	328	7 x Ø8"	38,3	35x 1" ½	7	
AIRCOM 350 - 3,0 CVS	51430		3000	360	394	7 x Ø8"	38,3	35x 1" ½	7	
AIRCOM 400 - 2,5 CVS	49100		2500	432	375	8 x Ø8"	38,3	40x 1" ½	8	
AIRCOM 400 - 3,0 CVS	58750		3000	432	450	8 x Ø8"	38,3	40x 1" ½	8	

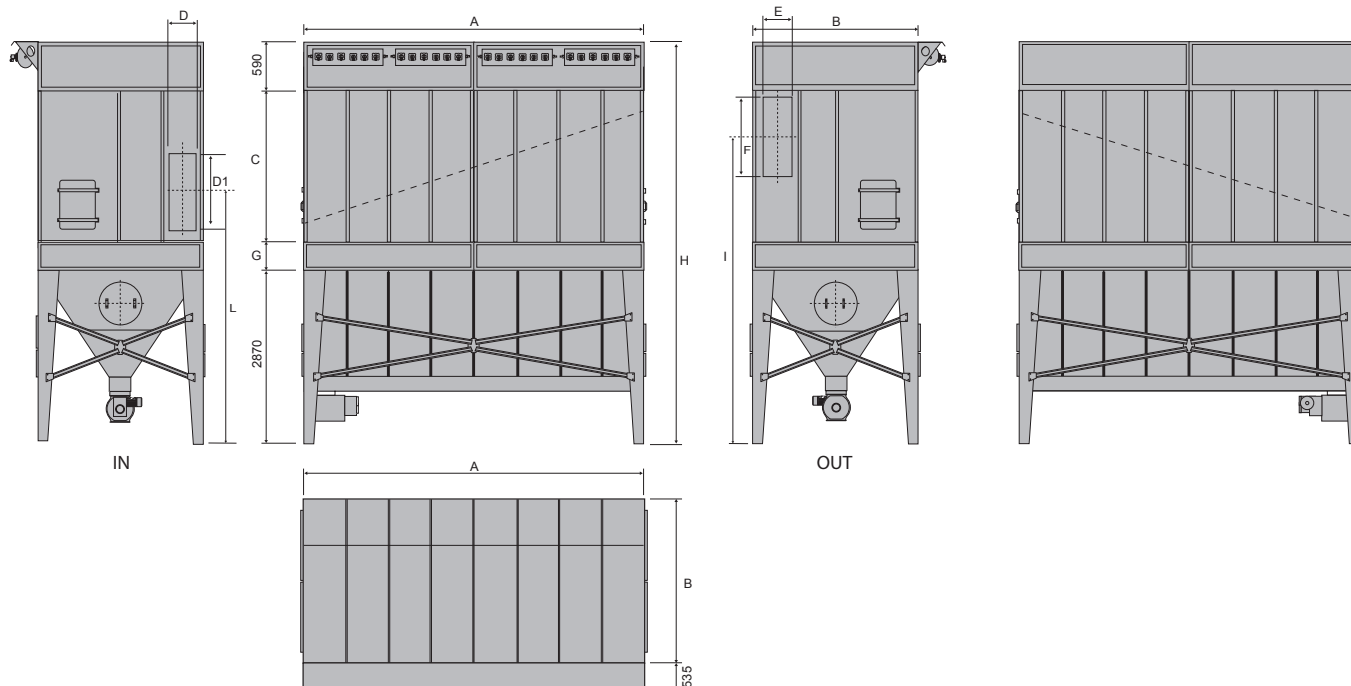
AIRCOM CC-CVS

DATI TECNICI | CARACTERISTIQUES TECHNIQUES | TECHNICAL FEATURES | TECHNISCHE DATEN | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

CONFIGURAZIONI STANDARD
 CONFIGURATION STANDARD
 STANDARD CONFIGURATION
 CONFIGURACIONES STANDARD
 STANDARDKONFIGURATION

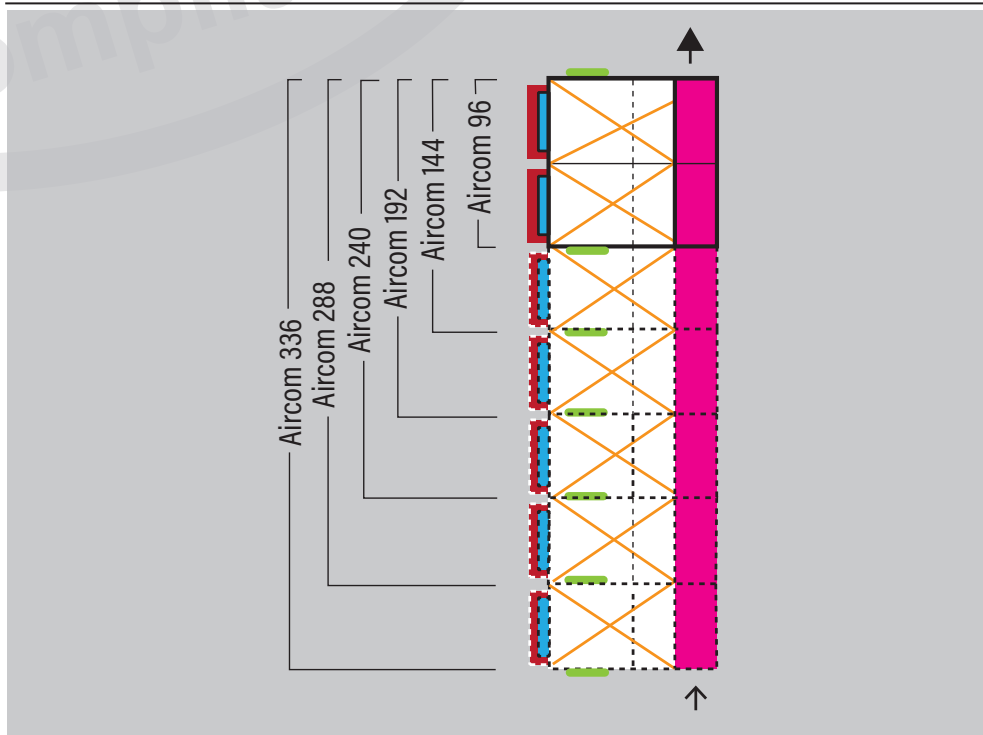


- Ingressi - Entrée - Inlet
Einlass - Entrada
- Uscite - Sortie - Outlet
Auslauf - Salida
- ▭ Serbatoi - Réservoirs - Tanks
Druckluft-behältern - Calderiness
- Portello d'ispezione
Volet d'inspection
Maintenance door
Wartungstür
Puerta de inspección
- ✕ Tramogge - Trémies - Hoppers
Trichtern - Tolva
- ▭ Camera di calma
Chambre de calme
Pre-chamber
Beruhigungskammer
Cámara de calma



AIRCOM CC CVS 96 - 144 - 192 - 240 - 288 - 336

CONFIGURAZIONI STANDARD
 CONFIGURATION STANDARD
 STANDARD CONFIGURATION
 CONFIGURACIONES STANDARD
 STANDARDKONFIGURATION



- Ingressi - Entrée - Inlet
Einlass - Entrada

- ➔ Uscite - Sortie - Outlet
Auslauf - Salida

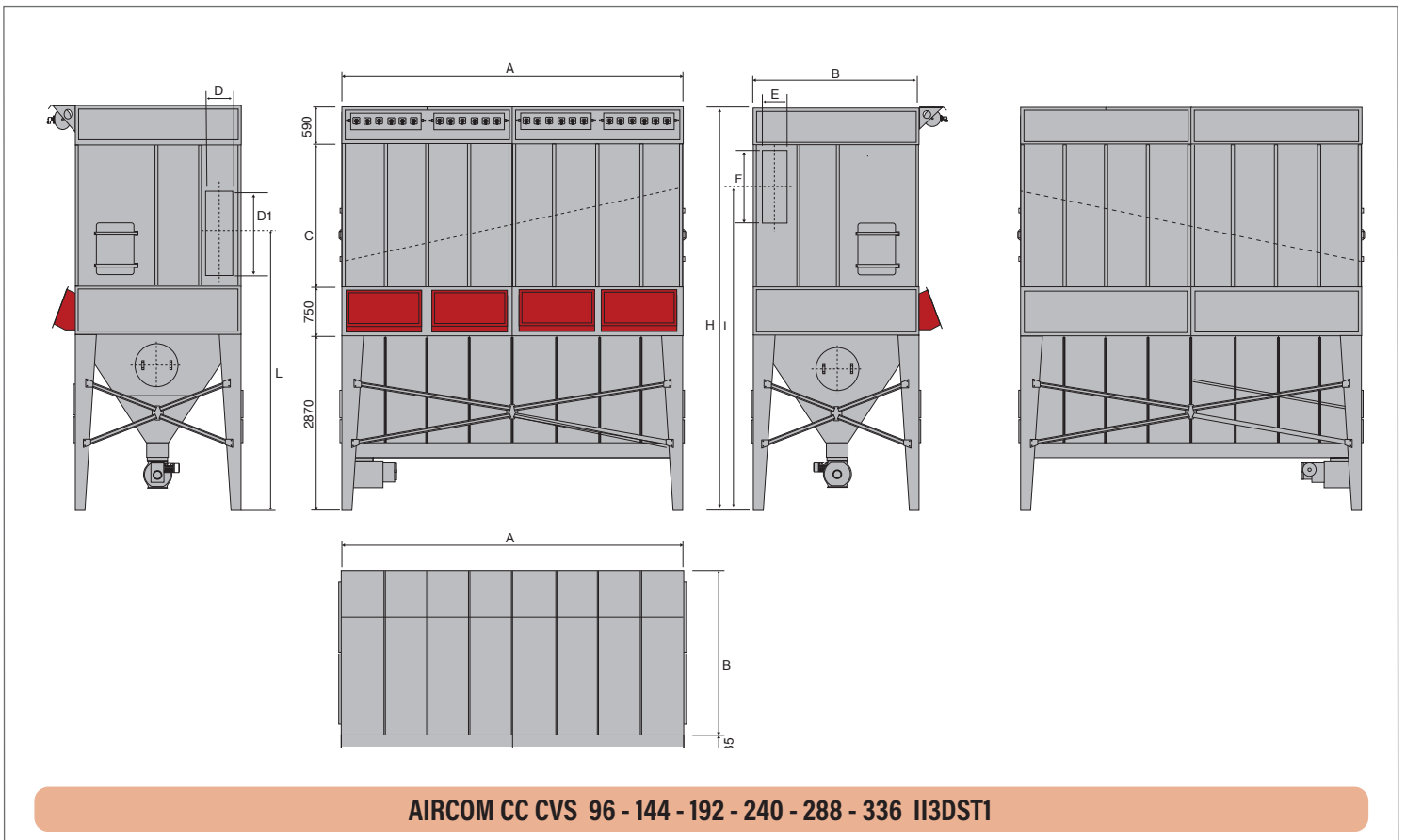
- Serbatoi - Reservoirs - Tanks
Druckluft-behältern -
Calderines

- Portello d'ispezione
Volet d'inspection
Maintenance door
Wartungstür
Puerta de inspección

- Tramogge - Trémies - Hoppers
Trichtern - Tolva

- Camera di calma
Chambre de calme
Pre-chamber
Beruhigungskammer
Cámara de calma


- Pannelli anticoppio
Panneaux anti-explosion
Explosion relief panel
Druckentlastungpaneel
Panel antiexplosión



AIRCOM CC CVS 96 - 144 - 192 - 240 - 288 - 336 I13DST1

AIRCOM CC CVS / AIRCOM CC CVS II3DST1

DATI TECNICI | CARACTERISTIQUES TECHNIQUES | TECHNICAL FEATURES | TECHNISCHE DATEN | CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

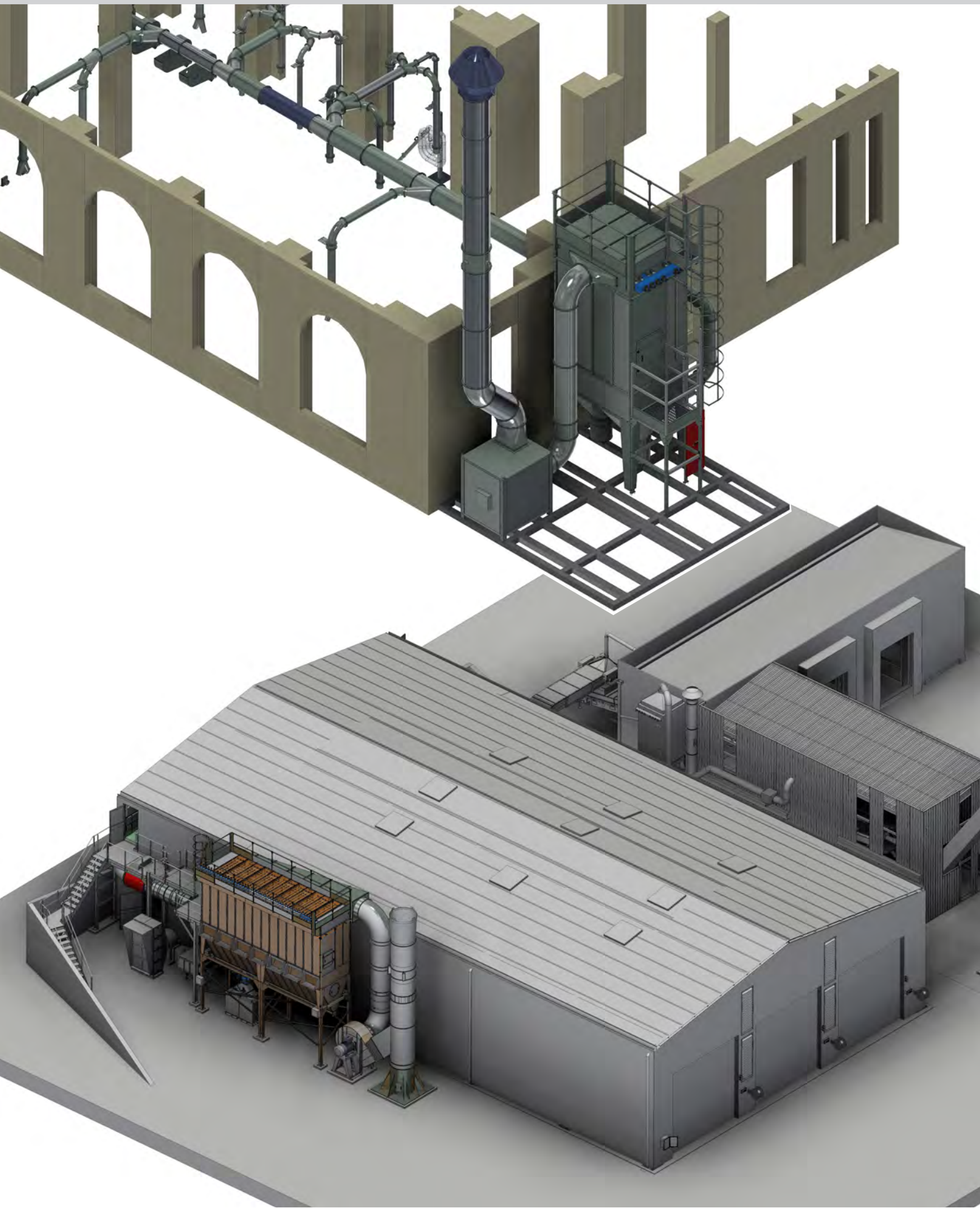
	DIMENSIONI - DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN . MEDIDAS												
	Filtro - Filtre - Filter Filter - Filtro									Ingressi - Entrée - Inlet Eintritt - Entrada		Uscita - Sortie - Outlet Austritt - Salida	
	A	B	C	G	H	I	L	i	L	N°	DxD1	N°	ExF
AIRCOM 96 - 2,0 CC-CVS	2300	2300	2000	250	5750	4370	3870	4620	4120	1	350x600	1	350x600
AIRCOM 96 - 2,5 CC-CVS	2300	2300	2500	250	6250	4620	4120	5120	4620	1	350x600	1	350x600
AIRCOM 96 - 3,0 CC-CVS	2300	2300	2500	750	6750	5120	4620	5120	4620	1	350x600	1	350x600
AIRCOM 144 - 2,0 CC-CVS	3450	2300	2000	250	5750	4270	3870	4620	4120	1	350x900	1	350x900
AIRCOM 144 - 2,5 CC-CVS	3450	2300	2500	250	6250	4620	4120	5120	4620	1	350x900	1	350x900
AIRCOM 144 - 3,0 CC-CVS	3450	2300	2500	750	6750	5120	4620	5120	4620	1	350x900	1	350x900
AIRCOM 192 - 2,0 CC-CVS	4600	2300	2000	250	5750	4370	3770	4620	4020	1	350x1100	1	350x1100
AIRCOM 192 - 2,5 CC-CVS	4600	2300	2500	250	6250	4620	4020	5120	4520	1	350x1100	1	350x1100
AIRCOM 192 - 3,0 CC-CVS	4600	2300	2500	750	6750	5120	4520	5120	4520	1	350x1100	1	350x1100
AIRCOM 240 - 2,0 CC-CVS	5750	2300	2000	250	5750	4270	3970	4620	4220	1	350x1500	1	350x1500
AIRCOM 240 - 2,5 CC-CVS	5750	2300	2500	250	6250	4620	4220	5120	4720	1	350x1500	1	350x1500
AIRCOM 240 - 3,0 CC-CVS	5750	2300	2500	750	6750	5120	4720	5120	4720	1	350x1500	1	350x1500
AIRCOM 288 - 2,0 CC-CVS	6900	2300	2000	250	5750	4270	3970	4620	4220	1	350x1500	1	350x1500
AIRCOM 288 - 2,5 CC-CVS	6900	2300	2500	250	6250	4620	4220	5120	4720	1	350x1500	1	350x1500
AIRCOM 288 - 3,0 CC-CVS	6900	2300	2500	750	6750	5120	4720	5120	4720	1	350x1500	1	350x1500
AIRCOM 336 - 2,5 CC-CVS	8050	2300	2500	250	6250	4895	4770	5395	5270	1	400x2200	1	400x2200
AIRCOM 336 - 3,0 CC-CVS	8050	2300	2500	750	6750	5395	5270	5395	5270	1	400x2200	1	400x2200

AIRCOMPACT CC CVS

- Versione CVS più camera di decantazione.
- Version CVS plus chambre de réglage.
- Version CVS plus setting chamber.
- Version CVS plus Einstellkammer.
- Versión CVS con cámara de calma.

	Portata massima Debit max Max air flow Max luftmenge Caudal maxw	MANICHE - MANCHES SLEEVES - SCHLÄUCHE MANGAS			PULIZIA PNEUMATICA - DECOLMATAGE PNEUMATIQUE PNEUMATIC CLEANING - DRUCKLUFTABREINIGUNG LIMPIEZA PNEUMATICA			PANNELLI ANTISCOPPIO PANNEAUX ANTI-EXPLOSION EXPLOSION-RELIEF PANEL DRUCKENTLASTUNGSPANEEL PANEL ANTIEXPLOSION		
		m ³ /h	Ø	H mm	N°	Superficie filtrante Surface filtrante Filtering surface Filterfläche Superficie filtrante m ²	N° serbatoi N° reservoirs N° tanks Zahl der druckluft-behälter N°calderines N° x Ø	Volume d'aria Debit d'air Air volume Druckluft-Volumen Volumen aire lt - ft ³	Valvole Vannes Valves Ventile zahl N° valvulas N° x Ø	ATEX Compliant
AIRCOM 96 - 2,0 CC-CVS	11860	123 mm	2000	96	74	2x Ø6"	21,8	12x 1"	2	586 x 920 mm
AIRCOM 96 - 2,5 CC-CVS	13900		2500	96	93	2x Ø6"	21,8	12x 1"	2	
AIRCOM 96 - 3,0 CC-CVS	15570		3000	96	111	2x Ø6"	21,8	12x 1"	2	
AIRCOM 144 - 2,0 CC-CVS	17800		2000	144	111	3x Ø6"	21,8	18x 1"	3	
AIRCOM 144 - 2,5 CC-CVS	20850		2500	144	139	3x Ø6"	21,8	18x 1"	3	
AIRCOM 144 - 3,0 CC-CVS	23360		3000	144	167	3x Ø6"	21,8	18x 1"	3	
AIRCOM 192 - 2,0 CC-CVS	23730		2000	192	148	4x Ø6"	21,8	24x 1"	4	
AIRCOM 192 - 2,5 CC-CVS	27810		2500	192	185	4x Ø6"	21,8	24x 1"	4	
AIRCOM 192 - 3,0 CC-CVS	31140		3000	192	222	4x Ø6"	21,8	24x 1"	4	
AIRCOM 240 - 2,0 CC-CVS	29660		2000	240	185	5x Ø8"	21,8	30x 1"	5	
AIRCOM 240 - 2,5 CC-CVS	34760		2500	240	232	5x Ø8"	21,8	30x 1"	5	
AIRCOM 240 - 3,0 CC-CVS	38930		3000	240	278	5x Ø8"	21,8	30x 1"	5	
AIRCOM 288 - 2,0 CC-CVS	35600		2000	288	222	6x Ø6"	21,8	36x 1"	6	
AIRCOM 288 - 2,5 CC-CVS	41700		2500	288	278	6x Ø6"	21,8	36x 1"	6	
AIRCOM 288 - 3,0 CC-CVS	53400		3000	288	334	6x Ø6"	21,8	36x 1"	6	
AIRCOM 336 - 2,5	48660		2500	576	325	7x Ø8"	21,8	42x 1"	7	
AIRCOM 336 - 3,0	54500		3000	576	388	7x Ø8"	21,8	42x 1"	7	

AIRCOM



ESEMPI DI INSTALLAZIONI

EXEMPLE D'INSTALLATION | INSTALLATION EXAMPLES | EINSATZBEISPIELE | EJEMPLOS DE INSTALACIONES

